

# ***YAESU***

***The radio***

TRANSCÉPTOR DE VHF FM

# **FT-252E**

# **MANUAL DE FUNCIONAMIENTO**



#### **YAESU MUSEN CO., LTD.**

Tennozu Parkside Building  
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

#### **YAESU USA**

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

#### **YAESU UK**

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close  
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

#### **YAESU HK**

Unit 2002, 20/F, 9 Chong Yip Street,  
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

---

---

## Índice

---

---

<b>Descripción general.....</b>	<b>1</b>	<b>Escaneo.....</b>	<b>29</b>
<b>Accesorios y opciones.....</b>	<b>2</b>	Escaneo VFO.....	30
<b>Controles y conexiones.....</b>	<b>3</b>	Escaneo de VFO manual.....	30
Panel superior y frontal.....	3	Escaneo de VFO programado.....	30
LCD.....	4	Escaneo de memoria.....	31
<b>Instalación de los accesorios.....</b>	<b>5</b>	Como saltar (omitir) un canal durante el escaneo de memoria.....	31
Instalación de antena.....	5	Escaneo de memoria preferente.....	32
Instalación del conjunto de batería FNB-124LI.....	5	Escaneo de banco de memorias.....	33
Carga de las baterías.....	6	Escaneo de memoria (límite de banda) programable (PMS).....	34
Indicación de batería baja.....	6	Escaneo de "canal prioritario" (Observación dual).....	35
Instalación/retirada del clip del cinturón.....	7	Iluminación automática al detener el escaneo.....	37
<b>Funcionamiento.....</b>	<b>8</b>	Pitido de borde de banda.....	37
Encendido y Apagado.....	8	Escaneo de alertas meteorológicas.....	38
Ajuste del nivel del volumen de audio.....	8	<b>Funcionamiento del canal de emergencia.....</b>	<b>39</b>
Ajuste del silenciador.....	8	<b>Funcionamiento de búsqueda inteligente.....</b>	<b>40</b>
Navegación por las frecuencias.....	9	<b>ATS (sistema de transpondedor automático).....</b>	<b>41</b>
Transmisión.....	10	<b>Funcionamiento DTMF.....</b>	<b>43</b>
<b>Funcionamiento avanzado.....</b>	<b>11</b>	<b>Ajustes varios.....</b>	<b>46</b>
Bloqueo del teclado.....	11	Configuración del identificador de CW.....	46
Iluminación de la pantalla LCD.....	12	Contraseña.....	47
Desactivador del pitido del teclado.....	12	Cambio de los pasos de canal.....	48
Silenciador RF.....	13	Configuración de ahorro de batería de recepción.....	48
Verificación de la tensión de la batería.....	13	Ahorrador de batería de transmisión.....	49
<b>Funcionamiento de repetidor</b>		Tiempo de transmisión - temporizador de corte (TOT).....	49
Derivas del repetidor.....	14	Bloqueo de canal ocupado (BCLO).....	50
Desplazamiento automático del repetidor (ARS).....	14	Inversión de código DCS.....	50
Activación de la deriva manual del repetidor.....	15	Cambio del nivel de desvío de transmisión.....	51
<b>Funcionamiento de CTCSS/DCS.....</b>	<b>17</b>	<b>Procedimientos de reinicio.....</b>	<b>52</b>
Funcionamiento CTCSS.....	17	<b>Modo de ajuste.....</b>	<b>53</b>
Funcionamiento de DCS.....	18	<b>Especificaciones.....</b>	<b>63</b>
Funcionamiento de timbre CTCSS/DCS.....	19		
Funcionamiento de tono dividido.....	20		
Tono de llamada (1750 Hz).....	21		
<b>Modo de memoria.....</b>	<b>22</b>		
Almacenamiento de la memoria.....	22		
Almacenamiento de Frecuencias de transmisión independientes ("División irregular").....	22		
Acceso a memoria.....	23		
Memoria de canales HOME.....	23		
Etiquetado de memorias.....	24		
Activación de la pantalla de etiquetas alfanuméricas de memoria.....	24		
Sintonización de desplazamiento de memoria.....	25		
Borrado de memorias.....	26		
Función banco de memorias.....	26		
Mover los datos de memoria al VFO.....	27		
Modo de solo-memoria.....	27		
Canales de información meteorológica.....	28		

# Descripción general

El **FT-252E** es un dispositivo de FM portátil, compacto, sumergible\* y de alto rendimiento, que proporciona hasta cinco vatios de potencia de RF y múltiples funciones prácticas para operaciones de banda para radioaficionado de 2 metros.

Entre las funciones adicionales se incluye un temporizador de corte (TOT), desconexión automática (APO), deriva automática del repetidor (ARS), sistema de transpondedor automático (ATS) exclusivo de YAESU, que emite un pitido al usuario al salir del rango de comunicaciones con otra estación equipada con ATS, y un circuito de silenciador de RF que permite el ajuste del silenciador para abrir en un ajuste programado del indicador S, reduciendo de esta forma las conjeturas sobre el ajuste del umbral del silenciador.

Le agradecemos la compra del **FT-252E** y le animamos a leer este manual detenidamente. Aprenderá las múltiples y apasionantes funciones de su nuevo y divertido transceptor portátil YAESU.

\* IPX5 sumergible en agua



# Accesorios y opciones

---

## Accesorios suministrados

---

- FNB-124LI** 7,4 V Conjunto de batería de iones de litio recargable
- YHA-75** Antena
- PA-48C/F\*** Cargador de batería
- CLIP-24** Clip para cinturón
- Manual de funcionamiento
- Manual de consulta rápida
- Tarjeta de Garantía

---

## Opciones disponibles

---

- FNB-124LI** 7,4 V Conjunto de batería de iones de litio recargable
- SAD-11B** Cargador de batería
- PA-48B/C/F\*** Cargador de batería
- CD-57** Soporte cargador
- SDD-11** Transformador CC/CC (con clavija encendedor de cigarrillos)
- YHA-75** Antena
- CLIP-24** Clip para cinturón
- CN-3** Adaptador BNC-a-SMA

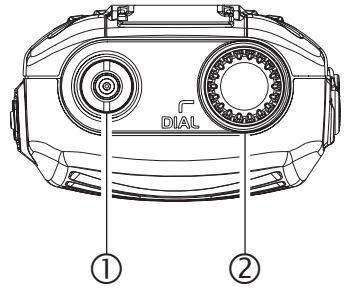
\* “**B**” es para el uso con 100-120 VCA, “**C**” para el uso con 230-240 VCA y “**F**” para el uso con 220 VCA.

*La disponibilidad de los accesorios puede variar. Algunos accesorios se suministran de serie según los requisitos locales, mientras que otros pueden no estar disponibles en algunas regiones. Este producto está diseñado para rendir óptimamente cuando se utiliza con accesorios originales YAESU. YAESU no será responsable de ningún daño sufrido por este producto ni de posibles accidentes como un incendio, fuga o explosión de un conjunto de batería, etc., ocasionado por el mal funcionamiento de accesorios de marcas distintas a YAESU. Consulte a su distribuidor YAESU para obtener información referente a los mismos y cualquier opción que esté disponible como novedad. La conexión de cualquier accesorio no autorizado por YAESU, en caso de que ocasionara daños, puede invalidar la garantía limitada en este aparato.*

# Controles y conexiones

## ① Clavija de antena

Conecte aquí la antena flexible de goma suministrada (u otra antena que presente una impedancia de 50 ohmios).



## ② Mando DIAL

El dial sintonizador principal se utiliza para ajustar la frecuencia operativa. También se utiliza para selecciones de menú y otros ajustes.

## ③ Altavoz

El altavoz interno está ubicado aquí.

## ④ Conmutador PTT Pulse-para-hablar

Pulse este interruptor para transmitir, y suéltelo (para recibir) tras haber finalizado su transmisión.

## ⑤ LCD (pantalla de cristal líquido)

La pantalla muestra las condiciones de funcionamiento actuales, tal como se describe en las páginas siguientes.

## ⑥ Teclado

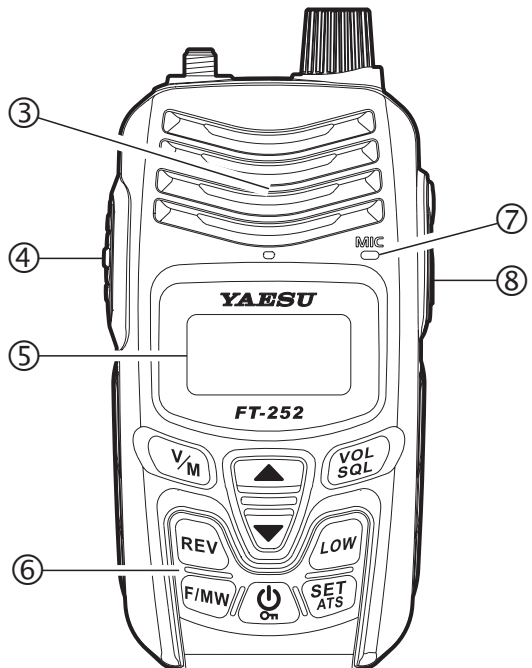
Estas 9 teclas seleccionan muchas de las funciones operativas más importantes del **FT-252E**.

## ⑦ MICRÓFONO

El micrófono interno está ubicado aquí.

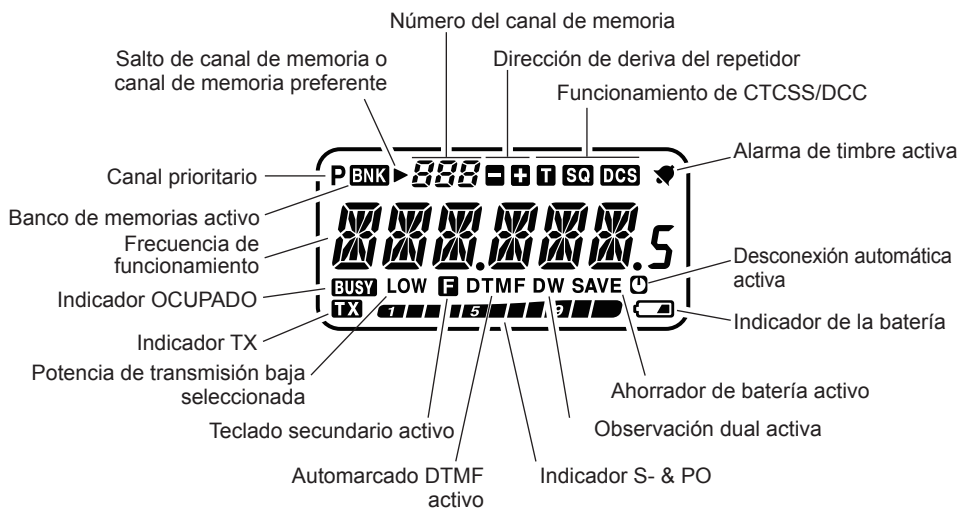
## ⑧ Toma EXT DC

La toma de CC coaxial permite la conexión a una fuente de alimentación de CC externa (5-10 VCC). El pin central de esta toma es la conexión positiva (+).



**⚠** *No permita que el FT-252E contacte con el agua si la tapa de goma que está encima de la toma EXT DC está retirada.*

# Controles y conectores (LCD)

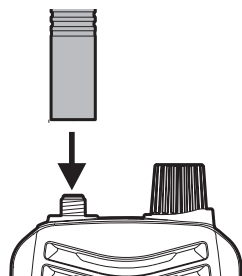


# Instalación de los accesorios

## Instalación de antena

La antena suministrada proporciona buenos resultados en todo el rango de frecuencias del transceptor. No obstante, para una mejor recepción en ciertas frecuencias que no sean de radioaficionado, tal vez desee conectar una antena diseñada específicamente para ese rango de frecuencias, dado que la antena suministrada está necesariamente prevista para la banda de radioaficionado y no puede esperarse que ofrezca un alto rendimiento en todas las frecuencias.

Para instalar la antena suministrada, sostenga el extremo inferior de la antena y a continuación enrósquelo en el conector de contacto en el transceptor hasta que quede perfectamente ajustado. No lo apriete demasiado con demasiada fuerza.



### Notas:

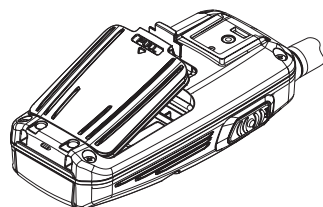
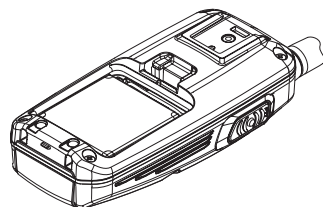
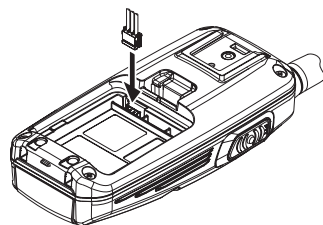
- No transmita nunca sin tener una antena conectada.
- Al instalar la antena suministrada, no sostenga nunca la parte superior de la antena mientras la enrosca en el conector de contacto en el transceptor.
- Si utiliza una antena externa para la transmisión, asegúrese de que el SWR presentado al transceptor sea 1,5:1 o inferior, para evitar una pérdida excesiva de la línea de alimentación.

## Instalación del conjunto de batería FNB-124LI

La **FNB-124LI** es una batería de ion litio de alto rendimiento que proporciona una elevada capacidad en un paquete compacto. Puede realizarse la recarga mientras el conjunto esté instalado dentro del **FT-252E**.

La instalación de la batería es fácil y rápida:

- ❑ Suelte el enganche de la tapa de la batería y retire la tapa de la batería de la radio levantando la parte superior de la tapa.
- ❑ Conecte la clavija de 3 pins entre el conjunto de batería y la toma de la batería en el transceptor.
- ❑ Instale el conjunto de batería **FNB-124LI** en la radio.
- ❑ Vuelva a colocar la tapa de la batería alineando cuidadosamente las dos pestañas de la parte inferior de la tapa con las ranuras de la radio y a continuación presione suavemente el lado superior de la tapa de la batería. Confirmar que se ha instalado correctamente la junta de goma de la tapa de la batería.
- ❑ Cierre el enganche de la tapa de la batería hasta que se bloquee en su lugar con un "clic".



### Precaución:

Para garantizar que el **FT-252E** no resulte dañado por la entrada de agua, asegúrese de que la tapa de la batería esté debidamente instalada y que el enganche de la batería esté cerrado.

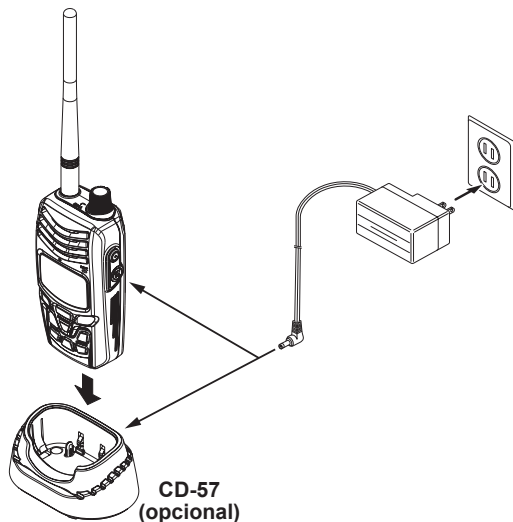
# Instalación de los accesorios

## Carga de las baterías

Si no se ha utilizado nunca la batería o se ha descargado, puede cargarse conectando el cargador de batería **PA-48**, tal como se muestra en la ilustración, en la toma **EXT DC**. Si solo se dispone de alimentación de 12 ~ 14 voltios CC, también puede utilizarse el transformador CC /CC **SDD-11** opcional (con su clavija-encendedor de cigarrillos) para cargar la batería.

En la pantalla aparecerá "CHRG" (CARG.) mientras se esté cargando la batería. Cuando haya finalizado la carga, la indicación "CHRG" (CARG.) desaparece de la pantalla.



Un paquete totalmente descargado se cargará completamente en unas 5 horas. Desconecte **PA-48** de la toma **EXT DC** y la salida de la línea de CA.



### Nota importante

- El **PA-48** no está diseñado para alimentar el funcionamiento del tranceptor (recepción o transmisión).
- Debe saber que el **PA-48** puede producir ruidos en los receptores de TV y de radio muy próximos a él; por ello no recomendamos su uso muy cerca de dichos aparatos.

## Indicación de batería baja

Cuando la batería esté casi completamente descargada, aparecerá un icono  en la pantalla. Cuando aparece el icono "", se recomienda cargar la batería lo antes posible.

Ningún icono: suficiente carga para el funcionamiento de la batería

: batería baja

 (Parpadeando): preparar para cargar (o sustituir) la batería





# Instalación de los accesorios

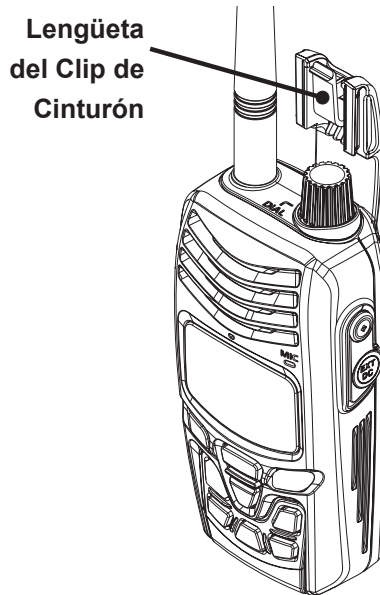
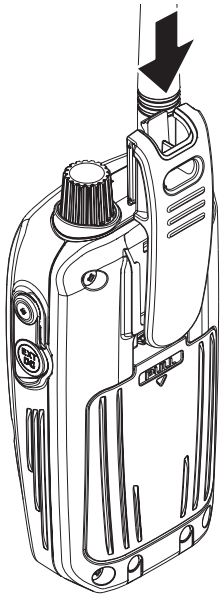
## Instalación/retirada del clip del cinturón

- ❑ Para instalar el clip del cinturón:

Alinee el clip del cinturón en la ranura que hay encima del compartimento para la batería y a continuación presione el clip hacia abajo hasta que se bloquee en su lugar con un "clac".

- ❑ Para retirar el clip del cinturón:

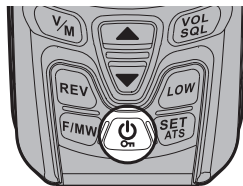
Presione la pestaña del clip del cinturón separándola del tranceptor para desbloquear el clip del cinturón y a continuación deslice el clip hacia arriba para retirarlo.



# Funcionamiento

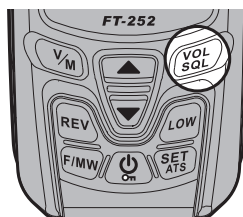
## ENCENDIDO y APAGADO

- ❑ Asegúrese de que se haya instalado el conjunto de batería y que la batería esté completamente cargada. Conecte la antena a la toma del panel superior **ANTENA**.
- ❑ Pulse y mantenga pulsada la tecla [**POWER**(☰)] durante dos segundos para conectar la radio. La tensión de suministro de CC actual se indicará en la pantalla durante 2 segundos. Transcurrido este intervalo de 2 segundos, la pantalla reanudará su indicación normal de la frecuencia operativa.
- ❑ Desconecte la radio, pulse y mantenga pulsada la tecla [**POWER**(☰)] durante dos segundos.



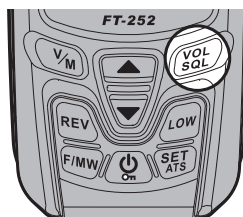
## Ajuste del nivel de volumen de audio

Pulse la tecla [**VOL/SQL**] para acceder al modo de ajuste de audio del receptor. Cuando se visualiza “**VOL**”, gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] hasta que el ruido o el audio del altavoz esté a un nivel cómodo.



## Ajuste del silenciador

Pulse la tecla [**VOL/SQL**] dos veces para acceder al modo de ajuste de nivel de silenciador. Cuando se visualice “**SQL**”, gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para ajustar el silenciador de forma que se silencie el ruido de fondo. Este estado se conoce como "umbral del silenciador".



- 1) *Esta radio dispone de una función especial de "Silenciador de RF". Esta función le permite ajustar el silenciador de forma que solo las señales que superen un cierto nivel del indicador S abrirán el silenciador. Ver las páginas 13 para detalles.*
- 2) *Si está operando en una zona con un elevado nivel de interferencias de RF, tal vez necesite considerar activar el "silenciador de tono" utilizando el decodificador CTCSS incorporado. Esta función mantendrá su radio en silencio hasta que se reciba una llamada desde una estación que envíe una portadora que contenga un tono CTCSS que se corresponda (sub-audible). Si sus amigos tienen radios equipadas con DCS (silenciador codificado digital) como su FT-252E, puede intentar utilizar ese modo para el control silencioso de los canales ocupados.*

---

## Navegación de frecuencia

---

El **FT-252E** inicialmente funcionará en el modo “VFO”, un sistema canalizado que permite la sintonización libre en toda la banda operativa.

Se dispone de dos métodos de navegación de frecuencia básicos en el **FT-252E**:

### 1) Dial sintonizador

El giro del **DIAL** permite la sintonización en los pasos pre-programados establecidos para la banda operativa. El giro en sentido horario del **DIAL** hace que el **FT-252E** se sintonice en frecuencia de forma ascendente, mientras que el giro en sentido antihorario reducirá la frecuencia operativa.

Si pulsa la tecla [**F/MW**] momentáneamente, gire el **DIAL**; se seleccionarán pasos de frecuencia de 1 MHz. Esta función es extraordinariamente útil para moverse rápidamente por el amplio rango de sintonización del **FT-252E**.

### 2) ESCANEADO

Pulse y mantenga pulsada la tecla [**▲**] o [**▼**] durante un segundo para iniciar un escaneado ascendente o descendente (escaneado de VFO manual).

Si desea invertir la dirección del escaneado (es decir, hacia una frecuencia más baja en lugar de hacia una frecuencia más alta), solo debe girar el **DIAL** un clic en sentido antihorario *mientras el FT-252E esté escaneando*. Se invertirá la dirección de escaneado. Para invertir el escaneado hacia una frecuencia más alta una vez más, gire el **DIAL** un clic en sentido horario.

El escáner se detendrá cuando reciba una señal suficientemente intensa para cruzar el umbral del silenciador. El **FT-252E** a continuación mantendrá esa frecuencia de acuerdo con el ajuste del modo “RESUME” (punto 29 del Modo de ajuste: RESUME). Pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para cancelar el escaneado. Esto solo detiene el escaneado; no hace que se produzca una transmisión. Vea la página 29 para la información referente al funcionamiento de escaneado.

# Funcionamiento

## Transmisión

Una vez que haya configurado una frecuencia en la banda de radioaficionado de 144 MHz en la cual el **FT-252E** pueda transmitir, ya estará preparado para emitir al aire. Estos son los pasos más básicos; más adelante se hablará de aspectos más avanzados del funcionamiento del transmisor.

- Para transmitir, pulse el interruptor **PTT** y hable dirigiéndose al micrófono del panel frontal (situado en la esquina inferior derecha de la rejilla del altavoz) con un nivel de voz normal. Aparecerá el indicador “**TX**” en la pantalla LCD durante la transmisión.
- Para volver al modo de recepción, suelte el interruptor **PTT**.
- Durante la transmisión, el nivel de potencia relativa se indicará en el gráfico de barras en la parte inferior de la pantalla LCD; la indicación de escala completa confirma el funcionamiento a “*alta potencia*”, mientras que dos barras indican el funcionamiento a “*baja potencia*”. Seis barras indican funcionamiento a “*potencia media*”. Además, aparecerá el icono “**LOW**” en la pantalla mientras se está operando en los ajustes de “*baja potencia*” y “*potencia media*”.

- 1) *Si solo habla con amigos en un área inmediata, obtendrá una duración de la batería mucho mayor conmutando a funcionamiento a baja potencia, tal como se describe en el capítulo siguiente. Y no lo olvide: tenga siempre una antena conectada cuando transmita.*
- 2) *La transmisión es posible solo en la banda de radioaficionado de 144 MHz.*



### Cambio del nivel de potencia de Transmisor

Para cambiar el nivel de potencia:


- Pulse la tecla [**LOW**]. La pantalla LCD muestra el nivel de potencia de salida actual.
- Pulse la tecla [**LOW**] (repetidamente, si es necesario) para seleccionar el nivel de potencia de salida deseado. Las selecciones disponibles son “HIGH” (5 W), “MID” (2 W) y “LOW” (0,5 W).
- Cuando haya realizado su elección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.


- 1) *El FT-252E es inteligente. Cuando almacene memorias, puede almacenar los ajustes de potencia de salida por separado en cada una de las memorias, así no se malgasta batería al utilizar repetidores muy cercanos.*
- 2) *Cuando esté operando en el ajuste de potencia "low" o "medium", puede pulsar la tecla [F/MW] y a continuación pulsar el interruptor PTT para hacer que el FT-252E transmita (temporalmente) a alta potencia. Después de una transmisión, el nivel de potencia volverá al ajuste previamente seleccionado (potencia "low" o "medium").*

# Funcionamiento avanzado

Ahora que ya domina los fundamentos básicos del funcionamiento del **FT-252E**, vamos a aprender algo más sobre algunas de las funciones más interesantes.

## Bloqueo del teclado

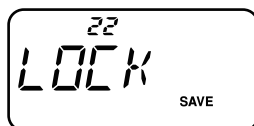
Para activar la función de bloqueo, pulse la tecla [**POWER**()] momentáneamente.

Para cancelar el bloqueo, vuelva a pulsar la tecla [**POWER**()] momentáneamente.

Para evitar un cambio de frecuencia accidental o una transmisión no deseada, pueden bloquearse algunos aspectos del teclado y el **DIAL** del **FT-252E**. Puede cambiar las combinaciones de bloqueo.

Para bloquear algunas o todas las teclas:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** para o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 22 del Modo de ajuste: **LOCK**.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el programa de bloqueo deseado como se muestra a continuación:  
LK KEY: solo se bloquea el teclado del panel frontal  
LK DIAL: solo se bloquea el **DIAL** del panel superior  
LK K+D: tanto el teclado como el **DIAL** se bloquean (valor por defecto de fábrica)  
LK PTT: se bloquea el interruptor **PTT** (no es posible la transmisión)  
LK P+K: tanto el interruptor **PTT** como el teclado se bloquean  
LK P+D: tanto el interruptor **PTT** como el **DIAL** se bloquean  
LK ALL: todo lo anterior se bloquea
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.



# Funcionamiento avanzado

## Iluminación de la pantalla LCD

Su **FT-252E** incluye una luz rojiza que facilita el funcionamiento nocturno. La luz rojiza permite la visualización clara de la pantalla en un entorno oscuro, con la mínima reducción de su visión nocturna.

Se dispone de tres opciones para activar la luz:

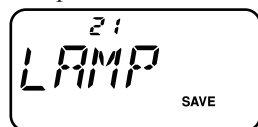
**KEY:** enciende la luz de la pantalla LCD durante cinco segundos cuando se gira el mando **DIAL** o pulsando el teclado o cualquier interruptor (excepto el interruptor **PTT**). Este es el ajuste por defecto programado de fábrica.

**CONT:** enciende la luz de la pantalla LCD de forma continua.

**OFF:** desactiva la luz de la pantalla LCD.

A continuación se indica el procedimiento para configurar el modo de funcionamiento de la luz:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 21 del Modo de ajuste: **LAMP (LUZ)**.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar uno de los tres modos descritos anteriormente.
5. Cuando haya realizado su elección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.

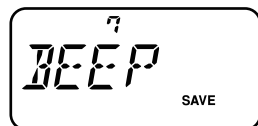


## Desactivador del pitido del teclado

Un pitido del teclado proporciona una respuesta audible útil cada vez que se pulsa un botón.

Si quiere desactivar el pitido:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 7 del Modo de ajuste: **BEEP**.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para cambiar el ajuste a "OFF".
5. Pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.
6. Para volver a activar el pitido, seleccione "KEY" o "KEY+SC (valor por defecto de fábrica)" en el paso 4 anterior.



**KEY (TECLA):** suena el pitido cuando se pulsa el teclado.

**KEY+SC:** suena el pitido cuando se pulsa el teclado o cuando se detiene el escáner.

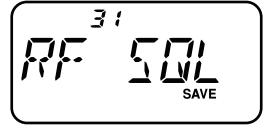
# Funcionamiento avanzado

## Silenciador RF

Esta radio dispone de una función de silenciador de RF especial. Esta función le permite ajustar el silenciador de forma que solo las señales que superen un cierto nivel del indicador S abrirán el silenciador.

Para configurar el circuito de silenciador de RF para el funcionamiento, utilice el procedimiento siguiente:

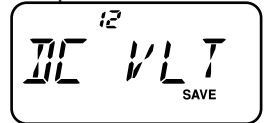
1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 31 del Modo de ajuste: RF SQL.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el nivel de intensidad de señal deseada para el umbral del silenciador (S-1, S-2, S-3, S-4, S-5, S-7, S-FULL u OFF).
5. Pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.



## Verificación de la tensión de la batería

El **FT-252E** incluye una función que visualizará la tensión actual de la batería.

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 12 del Modo de ajuste: DC VLT.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para visualizar la tensión de CC actual suministrada.
4. Pulse la tecla [**SET/ATS**], seguida del interruptor **PTT** para volver al modo de funcionamiento normal.



# Funcionamiento de repetidor

Las estaciones repetidoras, que normalmente se encuentran en las cimas de las montañas o en otros lugares altos, proporcionan una enorme ampliación del rango de comunicación para los transceptores móviles o portátiles de baja potencia. El **FT-252E** incluye múltiples funciones que hacen que el funcionamiento del repetidor sea algo fácil y divertido.

## Derivas del repetidor

El **FT-252E** se ha configurado, en la fábrica, con la deriva del repetidor ajustada a 600 kHz.

Dependiendo de la parte de la banda en la cual esté trabajando, la deriva del repetidor puede ser descendente (◻) o ascendente (◼) y aparecerá uno de estos iconos en la parte superior de la pantalla LCD cuando se hayan activado las derivas del repetidor.



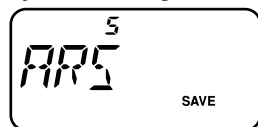
## Desplazamiento automático del repetidor (ARS)

El **FT-252E** proporciona una práctica función de deriva automática del repetidor que hace que se aplique automáticamente la deriva del repetidor apropiada cada vez que sintonizan las sub-bandas del repetidor designadas en su país.

Si la función ARS no parece funcionar, tal vez la haya desactivado accidentalmente.

Para volver a activar el ARS:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 5 del Modo de ajuste: ARS.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar “ARS. ON”.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.





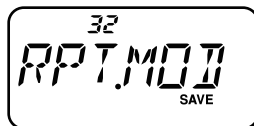
# Funcionamiento de repetidor

## Activación de la deriva manual del repetidor

Si se ha desactivado la función de ARS o si necesita ajustar una dirección de deriva del repetidor distinta a la establecida por el ARS, puede ajustar la dirección de deriva del repetidor manualmente.

Para ello:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 32 del Modo de ajuste: RPT.MOD.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar la deriva deseada entre “RPT.-”, “RPT.+” y “RPT.OFF.”
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.



*Si cambia manualmente la dirección de deriva pero todavía tiene la deriva automática del repetidor activada (vea la sección previa), cuando cambie la frecuencia (por ejemplo, girando el mando DIAL) el ARS anulará su ajuste manual de la dirección de deriva. Desconecte el ARS si no desea que suceda esto.*

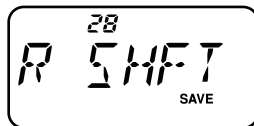
Si cambia manualmente la deriva del repetidor en un canal de memoria que ya haya almacenado, la radio considerará esto un cambio "temporal", a no ser que almacene la memoria una vez más, esta vez con la deriva del repetidor deseada activada.

## Cambio de las derivas del repetidor por defecto

Si viaja a otra región, tal vez necesite cambiar la deriva del repetidor por defecto para asegurar la compatibilidad con los requisitos operativos locales.

Para hacerlo, siga el procedimiento siguiente:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 28 del Modo de ajuste: R SHIFT.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar la nueva magnitud de deriva del repetidor.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.



*Si solo tiene una división "irregular" a programar, no cambie las derivas del repetidor "por defecto" utilizando este punto del modo de ajuste. En lugar de eso, introduzca las frecuencias de transmisión y recepción por separado, tal como se indica en la página 22.*

# Funcionamiento de repetidor

---

## Activación de la deriva manual del repetidor

---

### Verificación de la frecuencia (de entrada) del enlace ascendente del repetidor

A menudo resulta útil poder verificar la frecuencia (de entrada) del enlace ascendente de un repetidor, para ver si la estación de llamada se encuentra dentro del rango ("simplex") directo.

Para hacerlo, solo debe pulsar la tecla **[REV]**. Se dará cuenta de que la pantalla ha cambiado a la frecuencia del enlace ascendente del repetidor. Vuelva a pulsar la tecla **[REV]** para revertir el funcionamiento a control normal de la frecuencia (de salida) del enlace descendente del repetidor. Mientras se escucha la frecuencia de entrada del repetidor utilizando la tecla **[REV]**, el icono de desplazamiento del repetidor parpadeará.

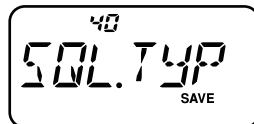
*La configuración de esta tecla puede ajustarse a "REV" (para verificar la frecuencia de entrada del repetidor) o "HOME" (para la conmutación instantánea al canal "Home" para la banda en la que está operando). Para cambiar la configuración de esta tecla, utilice el punto 30 del Modo de ajuste: REV/HM. Ver página 59.*

# Funcionamiento de CTCSS/DCS

## Funcionamiento CTCSS

Muchos sistemas de repetidor requieren la superposición de un tono de audio de muy baja frecuencia en su portadora de FM para activar el repetidor. Esto ayuda a impedir una falsa activación del repetidor mediante señales espúreas o de radar desde otros transmisores. Este sistema de tonos, llamado "CTCSS" (Sistema de silenciador codificado de tono continuo) está incluido en su **FT-252E** y es muy fácil de activar.

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 40 del Modo de ajuste: SQL.TYP.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** de forma que aparezca la indicación "TONE" en la pantalla; esto activa el codificador CTCSS, para el acceso a los repetidores que requieran un tono CTCSS.



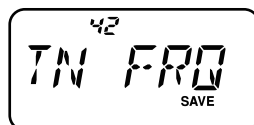
5. Al girar el mando **DIAL** un "clic" más o pulsar la tecla **[▲]/[▼]** una vez más en el paso "4" anterior, aparecerá la anotación "TSQL". Cuando se visualice "TSQL" significa que el sistema de silenciador de tono está activo y silenciará el receptor **FT-252E** hasta que reciba una llamada de otra radio que esté enviando un tono CTCSS que se corresponda. Esto puede ayudar a mantener su radio en silencio hasta que se reciba una llamada específica; también puede ser de ayuda durante el funcionamiento en áreas más congestionadas de la banda.



- 1) *Tal vez vea una indicación "REV TV" en la pantalla mientras gira el mando DIAL en este punto; esto significa que el sistema de silenciador de tono inverso está activo, lo cual silencia su receptor FT-252E (en lugar de abrir el silenciador) cuando se recibe una llamada desde cualquier radio que envíe un tono CTCSS que se corresponda. El icono **T SQ** parpadeará en la pantalla cuando el sistema de silenciador de tono inverso esté activado.*
- 2) *Tal vez vea las indicaciones "DCS" en la pantalla mientras se gira el mando DIAL todavía más. Hablaremos del Sistema de silenciador de código digital (DCS) más adelante.*

6. Cuando haya realizado su selección del modo de tono CTCSS, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste.

7. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
8. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 42 del modo de ajuste: TN FRQ.
9. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.



# Funcionamiento de CTCSS/DCS

## Funcionamiento CTCSS

10. Gire el mando **DIAL** hasta que en la pantalla se indique la frecuencia de tono requerida por el repetidor que esté utilizando (si no conoce la frecuencia de tono, pregunte al propietario/operador del repetidor).

11. Cuando haya realizado su selección, pulse la tecla [**SET/ATS**] y a continuación pulse el interruptor **PTT** para guardar los nuevos ajustes y salir al modo de funcionamiento normal. Este es un método diferente al habitual para restablecer el funcionamiento normal y solo se aplica a la configuración de las frecuencias CTCSS/DCS.

Frecuencia de tono CTCSS(Hz)						
67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7	
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4	
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8	
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2	
151.4	156.7	159.8	162.2	165.5	167.9	
171.3	173.8	177.3	179.9	183.5	186.2	
189.9	192.8	196.6	199.5	203.5	206.5	
210.7	218.1	225.7	229.1	233.6	241.8	
250.3	254.1	—	—	—	—	

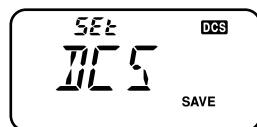
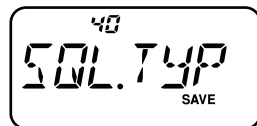
*Su repetidor tal vez retransmita un tono CTCSS o tal vez no lo haga; algunos sistemas solo utilizan el CTCSS para controlar el acceso al repetidor, pero no lo transmiten durante la transmisión. Si el indicador S se desvía, pero el FT-252E no está transmitiendo audio, repita los pasos "1" a "4" anteriores, pero gire el DIAL de forma que "TSQ" desaparezca; esto le permitirá oír todo el tráfico del canal que se esté utilizando.*

## Funcionamiento de DCS

Otra forma de control de acceso de tonos es el silenciador de código digital o DCS. Es un sistema de tonos más nuevo, más avanzado, que generalmente ofrece una mayor inmunidad contra falsas llamadas que la que ofrece el CTCSS. El codificador/decodificador DCS está incorporado en su **FT-252E** y el funcionamiento es muy similar al que se acaba de describir para el CTCSS. Su sistema de repetidor puede estar configurado para el DCS; de no ser así, el DCS es con frecuencia bastante útil en funcionamiento Simplex si su amigo(s) utilizan transceptores equipados con esta función avanzada.

*Al igual que en el funcionamiento de CTCSS, el DCS requiere que se ajuste el modo de tono a DCS y la selección de un código de tono.*

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 40 del Modo de ajuste: SQL.TYP.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] de forma que aparezca la indicación "DCS" en la pantalla; esto activa el codificador/decodificador DCS.
5. Pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste.
6. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
7. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 13 del Modo de ajuste: DCS.COD.



# Funcionamiento de CTCSS/DCS

## Funcionamiento de DCS

8. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.

9. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el código DCS deseado (un número de tres dígitos). Pregunte al propietario/operador del repetidor si no conoce el código DCS; si está trabajando en modo Simplex, solo debe configurar el código DCS de forma que sea el mismo utilizado por su amigo(s).

CÓDIGO DCS										
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053	
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122	
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162	
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244	
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271	
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351	
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432	
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503	
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624	
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731	
732	734	743	754	-	-	-	-	-	-	

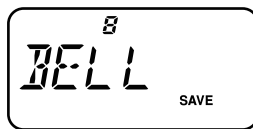
10. Cuando haya realizado su selección, pulse la tecla [**SET/ATS**] y a continuación pulse el interruptor **PTT** para guardar los nuevos ajustes y salir al modo de funcionamiento normal.

*Recuerde que el DCS es un sistema de codificación/decodificación, por lo tanto su receptor permanecerá silenciado hasta que se reciba un código DCS que se corresponda en una transmisión entrante. Desactive el DCS cuando esté sintonizando la banda.*

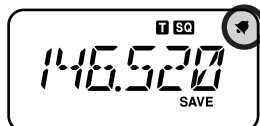
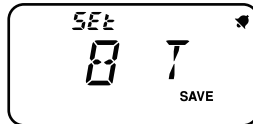
## Funcionamiento de timbre CTCSS/DCS

Durante el funcionamiento del decodificador CTCSS o DCS, puede configurar el **FT-252E** de forma que un sonido de "timbre" le alerte del hecho de que está entrando una llamada. A continuación se indica el procedimiento para activar el timbre de CTCSS/DCS:

1. Ajuste el transceptor para el funcionamiento de decodificador CTCSS ("Silenciador de tono") o DCS, de la forma descrita anteriormente.
2. Ajuste la frecuencia de funcionamiento al canal deseado.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 8 del Modo de ajuste: BELL.
5. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
6. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para ajustar el número deseado de veces que suena el timbre. Las opciones disponibles son "1 T," "3 T," "5 T" o "8 T" veces que suena el timbre, CONT (timbre sonando de forma continua) u OFF.
7. Pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



Cuando reciba la llamada de una estación cuyo transceptor esté enviando un tono CTCSS o código DCS que se corresponda con el ajustado en su decodificador, sonará el timbre de acuerdo con esta programación. Cuando se active el timbre de CTCSS/DCS, aparecerá el icono "T" en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.

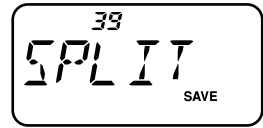


# Funcionamiento de CTCSS/DCS

## Funcionamiento de tono dividido

El **FT-252E** puede hacerse funcionar en configuración de tono dividido mediante el modo de ajuste.

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 39 del Modo de ajuste: **SPLIT**.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar **ON** (para activar la función de tono dividido).
5. Pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



Cuando se active la función de tono dividido, puede ver los siguientes parámetros adicionales después del parámetro “DCS” (mientras selecciona el modo de tono mediante el punto 40 del Modo de ajuste: **SQL.TYP**):

- D: solo codificación DCS (aparecerá el icono “**DCS**” durante el funcionamiento)
- T DCS: codifica un tono CTCSS y decodifica un código DCS  
(el icono “**T**” parpadeará y aparecerá el icono “**DCS**” durante el funcionamiento)
- D TSQL: codifica un código DCS y decodifica un tono CTCSS  
(aparecerá el icono “**T SQ**” y el icono “**DCS**” parpadeará durante el funcionamiento)

Seleccione el modo de funcionamiento deseado entre las selecciones mostradas arriba.

# Funcionamiento de CTCSS/DCS

---

## Tono de llamada (1750 Hz) (1750 Hz)

---

Si los repetidores en su país requieren un tono de aumento brusco de 1750 Hz para el acceso, pulse y mantenga pulsada la tecla **[VOL/SQL]** durante el tiempo especificado por el propietario/operador del repetidor. El transmisor se activará automáticamente y se superpondrá un tono de audio de 1750 Hz en la portadora. Una vez que se haya obtenido acceso al repetidor, puede soltar la tecla **[VOL/SQL]** para activar el transmisor a partir de entonces.

# Modo de memoria

El **FT-252E** ofrece una gran variedad de recursos del sistema de memoria. Entre ellos se incluyen los siguientes:

- 200 canales de memoria "estándar", numerados entre "1" y "200."
- Un canal "Home", ofreciendo almacenamiento y acceso rápido a una frecuencia principal.
- 10 ajustes de memorias de borde de banda, también conocidos como canales de "escaneado de memoria programable", etiquetados como "L1/U1" a "L10/U10."
- 10 bancos de memorias, etiquetados como "BANK 1" a "BANK10". A cada uno de los bancos de memorias pueden asignarse hasta 200 canales desde los canales de memoria "estándar".
- 10 canales de "información meteorológica".

---

## Almacenamiento de la memoria

---

1. Seleccione la frecuencia deseada mientras funciona en el modo VFO. **Asegúrese** de configurar cualquier tono DCS o CTCSS deseado, así como cualquier desplazamiento de repetidor deseado, antes de guardarlo en memoria. El nivel de potencia se almacena en la memoria y también puede ajustarse en este momento, si desea cambiarlo.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo.
3. Antes del transcurso de diez segundos tras soltar la tecla **[F/MW]**, es necesario que tome una decisión referente al almacenamiento del canal. El microprocesador automáticamente seleccionará el siguiente canal "libre" disponible (un registro de memoria en el cual no se hayan almacenado datos), de forma que tal vez no desee realizar ningún cambio; si este es el caso, proceda al paso 4. Si desea seleccionar un número de canal diferente en el cual almacenar los datos, gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el canal de memoria deseado.
4. Pulse la tecla **[F/MW]** una vez más para almacenar la frecuencia en la memoria.
5. Seguirá trabajando en el modo "VFO", por lo tanto ahora puede acceder a otras frecuencias y almacenarlas en ubicaciones de memoria adicionales, repitiendo el proceso anterior.

## Almacenamiento de frecuencias de transmisión independientes ("divisiones irregulares").


Todas las memorias pueden almacenar una frecuencia de transmisión independiente para el funcionamiento en repetidores con deriva no estándar. Para ello:

1. Almacene la frecuencia de recepción utilizando el método ya descrito en ALMACENAMIENTO EN MEMORIA (no importa si el desplazamiento del repetidor está activo).
2. Sintonice la frecuencia de transmisión deseada y a continuación pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo.
3. Antes del transcurso de diez segundos tras soltar la tecla **[F/MW]**, gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el mismo número de canal de memoria utilizado en el paso "1" anterior.



# Modo de memoria

4. Pulse y mantenga pulsado el interruptor **PTT**. A continuación, mientras mantiene pulsado el interruptor **PTT**, pulse momentáneamente la tecla [**F/MW**] una vez más. (Esto no se adapta al transmisor).

*Siempre que acceda a una memoria que contenga frecuencias de transmisión y recepción almacenadas de forma independiente, aparecerá la indicación “” en la pantalla.*

---

## Acceso a memoria

---

1. Mientras esté trabajando en el modo VFO, pulse la tecla [**V/M**] para acceder al modo de memoria.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el canal de memoria deseado.
3. Para volver al modo VFO, pulse la tecla [**V/M**].



---

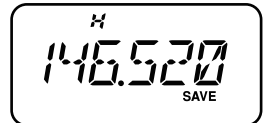
## Memoria de canales HOME

---

Se dispone de un canal "HOME" de un toque especial, para permitir un acceso rápido a la frecuencia de funcionamiento favorita.

El almacenamiento de un canal home es fácil de hacer:

1. Cambie el ajuste del punto 30 del modo de ajuste: REV/HM de “REV” a “HOME,” si no está ya ajustada esta opción (vea la página 59).
2. Seleccione la frecuencia deseada mientras funciona en el modo VFO. Asegúrese de configurar cualquier tono CTCSS o DCS deseado, así como cualquier desplazamiento del repetidor deseado. En este momento también puede ajustarse el nivel de potencia, si desea almacenarlo.
3. Pulse y mantenga pulsada la tecla [**F/MW**] durante un segundo.
4. Mientras el número de canal de memoria esté parpadeando, solo debe pulsar la tecla [**REV**]. Ahora, la frecuencia y otros datos (si existen) se almacenarán en el registro del canal HOME especial.
5. Para acceder la canal HOME, pulse la tecla [**REV**] momentáneamente mientras esté operando en el modo VFO o MR.

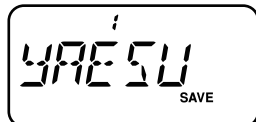
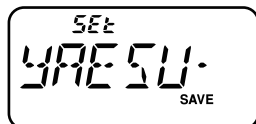
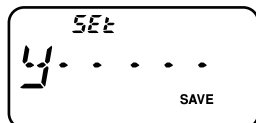
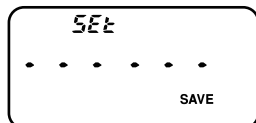
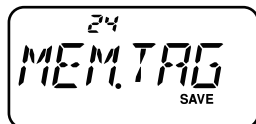
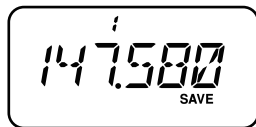


# Modo de memoria

## Etiquetado de memorias

Es posible que desee añadir una "Tag" alfanumérica (etiqueta) a una memoria o memorias, como ayuda para la ordenación en el uso de los canales (como por ejemplo el nombre de un club, etc.). Esto se consigue fácilmente utilizando el Modo de ajuste.

1. Acceda al canal de memoria en el cual quiera pegar una etiqueta.
2. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
3. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 24 del Modo de ajuste: MEM.TAG.
4. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para visualizar la etiqueta almacenada previamente (si existe).
5. Pulse la tecla **[F/MW]** para eliminar cualquier etiqueta anterior.
6. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el primer dígito de la etiqueta deseada.
7. Pulse la tecla **[F/MW]** para pasar al carácter siguiente.
8. Si se equivoca, pulse la tecla **[▼]** para hacer retroceder el cursor y a continuación vuelva a introducir la letra, el número o el símbolo correcto.
9. Repita los pasos 5 a 7 para programar las letras, los números o los símbolos restantes de la etiqueta deseada. Pueden utilizarse un total de seis caracteres en la creación de la etiqueta.
10. Cuando haya programado una etiqueta que tenga menos de 6 caracteres, pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo para confirmar la etiqueta (si la etiqueta tiene exactamente una longitud de 6 caracteres, no es necesario que pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]**).
11. Cuando haya finalizado la creación de la etiqueta, pulse el interruptor **PTT** para guardar la etiqueta y volver al modo de acceso a memoria.



## Active la visualización de etiquetas alfanuméricas de memoria

Hay dos métodos para activar/desactivar la visualización de etiquetas alfanuméricas. Puede utilizarse el punto 24 del Modo de ajuste para activar/desactivar las etiquetas para todos los canales de memoria. Otra posibilidad es que las etiquetas puedan activarse/desactivarse directamente para cada uno de los canales de memoria individualmente.

### a) Ajuste del modo de ajuste:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 25 del Modo de ajuste: NAME.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.



4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para ajustar esto a "ALPHA" (activar la visualización de "etiquetas" alfanuméricas).
5. Para volver a visualizar la frecuencia, repita el procedimiento anterior.
6. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.

Para volver a visualizar la frecuencia en todos los canales de memoria, repita el procedimiento anterior, girando el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar "FREQ" en el paso 4 anterior.

## 2) Ajuste directo:

1. Ajuste el **FT-252E** al modo "MR" (acceso a memoria) y acceda al canal de memoria en el cual desee activar la etiqueta alfanumérica.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla [**F/MW**] durante un segundo.
3. Para volver a visualizar la frecuencia, repita el procedimiento anterior.

*Este procedimiento solo se aplica directamente al canal de memoria en el cual esté operando actualmente (todos los demás canales de memoria no cambian).*

---

## Sintonización de desplazamiento de memoria

---

Una vez que haya accedido a un canal de memoria concreto, puede fácilmente eliminar la sintonización de ese canal, como si estuviera en el modo "VFO".

1. Con el **FT-252E** en el modo "MR" (acceso a memoria), seleccione el canal de memoria deseado.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla [**REV**] durante un segundo para activar la función de "sintonización de memoria". El número de canal de memoria será sustituido por "tun" (sint.). Y si tiene una etiqueta alfanumérica visualizada en el canal de memoria, la visualización volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia de funcionamiento, de forma que pueda navegar sin tener que acceder al menú para cambiar la configuración de visualización.
3. Gire el mando **DIAL** de la forma deseada para sintonizar una nueva frecuencia. Los pasos del sintetizador seleccionados para el funcionamiento de VFO serán los pasos utilizados durante la sintonización de memoria.
4. Si desea volver a la frecuencia de memoria original, solo debe pulsar la tecla [**V/M**] momentáneamente. En la pantalla volverá a visualizarse la etiqueta alfanumérica (si existe) que pueda haber aparecido originalmente en la pantalla LCD.
5. Si desea almacenar un nuevo ajuste de frecuencia durante la sintonización de memoria, pulse y mantenga pulsada la tecla [**F/MW**] durante un segundo según el procedimiento normal de almacenamiento en memoria. El microprocesador automáticamente se ajustará a la siguiente ubicación de memoria libre disponible y a continuación usted debe volver a pulsar [**F/MW**] para bloquear la nueva frecuencia.



- 1) *Si quiere sustituir el contenido original de la memoria por el de la nueva frecuencia, asegúrese de girar el mando DIAL hasta el número de canal de memoria original.*
- 2) *Cualquier cambio de CTCSS/DCS o modificaciones de desplazamiento del repetidor que se requieran deben realizarse antes de almacenar los datos en la nueva ubicación (o la original) del canal de memoria.*

# Modo de memoria

## Borrado de memorias

Puede borrar cualquiera de las memorias (excepto el canal de memoria "1" y el canal Home). El procedimiento para borrar un canal es bastante simple.

1. Pulse la tecla **[V/M]**, si fuera necesario, para acceder al modo VFO.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el canal de memoria que debe borrarse.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** durante un segundo. Se volverá a la visualización del canal de memoria n.º 1. La memoria previamente seleccionada se borrará.

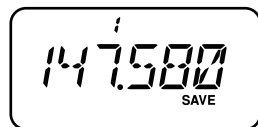
*Aviso importante! Una vez borrada, no pueden recuperarse los datos del canal.*

## Función banco de memorias

La gran cantidad de memorias disponibles en el **FT-252E** podría ser complejo de utilizar sin algunos medios para organizarlas. Afortunadamente, el **FT-252E** incluye la función para dividir las memorias en un máximo de diez grupos de memorias, de forma que pueda clasificar las memorias de una forma práctica para usted.

### Asignación de memorias a un banco de memorias

1. Acceda al canal de memoria que debe asignarse a un banco de memorias.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[V/M]** durante un segundo y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el número de banco de memorias que desee como banco de memorias para este canal ("BANK 1" ~ "BANK10").
3. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo para copiar los datos de los canales de memoria en el banco de memorias.



1) Puede asignar el mismo canal de memoria a múltiples bancos de memorias.

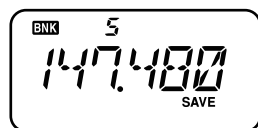
2) Los canales de memoria de PMS (entre L1/U1 y L10/U10) no pueden asignarse a un banco de memorias.

### Acceso a un banco de memorias

1. Pulse la tecla **[V/M]**, si es necesario, para acceder al modo de acceso a memoria.

2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[V/M]** y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el banco de memorias deseado (entre "BANK 1" y "BANK10").

3. Pulse la tecla **[V/M]** momentáneamente; ahora, cuando gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar memorias, observará que solo puede seleccionar canales de memoria en el banco de memorias actual. Aparecerá la indicación "BANK" en el lado izquierdo de la visualización de frecuencia mientras esté trabajando con un banco de memorias.



# Modo de memoria

- Para cambiar a otro banco de memorias, pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M], gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [▲]/[▼] para seleccionar el nuevo banco de memorias y a continuación pulse la tecla [V/M] momentáneamente.
- Para salir del funcionamiento del banco de memorias, seleccione "NOBANK" en el paso 4 anterior y a continuación pulse [F/MW]. Ahora está en el modo de acceso a memoria "estándar", sin utilización de los bancos de memorias. Sin embargo, las memorias almacenadas en los diversos bancos permanecerán en esos bancos; no es necesario que vuelva a almacenarlas.



## Eliminación de memorias de un banco de memorias.

- Acceda al canal de memoria que tiene que eliminarse de un banco de memorias.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M] durante un segundo y a continuación pulse y mantenga pulsada la tecla [F/MW] para eliminar los datos del canal de memoria del banco de memorias.

## Mover los datos de memoria al VFO

Los datos almacenados en los canales de memoria pueden moverse fácilmente al VFO, si lo desea.

- Seleccione el canal de memoria que contiene los datos de frecuencia que tienen que moverse al VFO.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M] para activar la función "sintonización de memoria" temporalmente y a continuación pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M] durante un segundo. Los datos ahora se han copiado al VFO, aunque el contenido original de la memoria permanecerá intacto en el canal previamente almacenado.

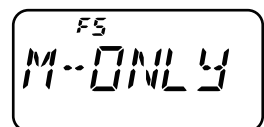
*Si se transfirió un canal de memoria de frecuencia dividida, la frecuencia de transmisión será ignorada (se configurará para funcionamiento Simplex en la frecuencia de recepción).*

## Modo de solo-memoria

Una vez que se haya llevado a cabo la programación de los canales de memoria, puede poner la radio en un modo "solo memoria", en el cual sea imposible el funcionamiento de VFO. Puede ser especialmente útil durante los eventos de servicios públicos, donde múltiples operadores puedan estar utilizando la radio por primera vez y donde se desee lo definitivo en simplicidad de selección de canales.

Para poner la radio en modo de solo memoria:

- Apague la radio.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M] mientras conecta la radio.
- Gire el mando **DIAL** para seleccionar la opción "F5 M-ONLY" y a continuación pulse la tecla [SET/ATS].



Para volver al modo de funcionamiento normal, repita el procedimiento de encendido anterior.

# Modo de memoria

## Canales de información meteorológica

El banco de canales de memoria de las estaciones de información meteorológica de VHF se ha re-programado en fábrica para una rápida selección de las estaciones de información meteorológica de la NOAA.

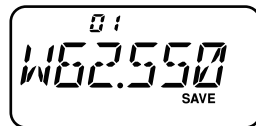
1. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[V/M]** para acceder al banco de memorias de información meteorológica.

2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]**/**[▼]** para seleccionar el canal de información meteorológica deseado.

3. Si desea escanear este banco para buscar estaciones con mayor intensidad, pulse el interruptor **PTT**. Cuando el escáner se detenga

en una emisora, pulse el interruptor **PTT** una vez para detener el escaneado o púselo dos veces para reiniciar el escaneado.

4. Para salir del funcionamiento normal, pulse la tecla **[V/M]**.



CH	FRECUENCIA	CH	FRECUENCIA
01	162,550 MHz	06	162,500 MHz
02	162,400 MHz	07	162,525 MHz
03	162,475 MHz	08	161,650 MHz
04	162,425 MHz	09	161,775 MHz
05	162,450 MHz	10	163,275 MHz

### Alerta de condiciones meteorológicas severas

En caso de producirse interferencias meteorológicas extremas, como tormentas y huracanes severos, la NOAA (Administración Nacional Atmosférica y Oceánica) envía una alerta meteorológica acompañada de un tono de 1050 Hz y un informe meteorológico posterior en uno de los canales meteorológicos de la NOAA. Ver la página 38 para obtener información referente a la activación de este modo.

El **FT-252E** le permite escanear solo los canales de memoria, la banda operativa completa o una parte de esa banda. Se detendrá en las señales encontradas, de forma que puede hablar con la estación o estaciones en esa frecuencia, si lo desea.

La operación de escaneado es básicamente la misma en cada uno de los modos anteriores. Antes de empezar, dedique unos instantes a seleccionar la forma en la cual desea que el escáner reanude el escaneado tras detenerse en una señal.

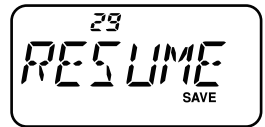
## Ajuste de la técnica de reanudación de escaneado

Se dispone de tres opciones para el modo de reanudación de escaneado:

- BUSY:** en este modo, el escáner se detendrá en una señal que encuentre. Dos segundos después de que la portadora haya desaparecido porque la otra estación o estaciones cesaron la transmisión, se reanuda el escaneado. En el caso de señales portadoras constantes como las transmisiones de estaciones de información meteorológica, el escáner probablemente permanecerá en esta frecuencia indefinidamente.
- HOLD:** en este modo, el escáner se detendrá en una señal que encuentre. No se reiniciará automáticamente; debe iniciar manualmente el escaneado si desea reanudarlo.
- TIME:** en este modo, el escáner se detendrá en una señal que encuentre y se mantendrá ahí durante cinco segundos. Si no emprende ninguna acción para desactivar el escáner dentro de ese período de tiempo, se reanuda el escaneado incluso si las estaciones todavía están activas.

Para ajustar el modo de reanudación de escaneado:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 29 del modo de ajuste: **RESUME**.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el modo de reanudación de escaneado deseado.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir a funcionamiento normal.



*El estado por defecto para este modo de ajuste es "TIME".*

### AJUSTE DEL NIVEL DE SILENCIADOR DURANTE LA OPERACIÓN DE ESCANEADO ACTIVO

El **FT-252** permite el ajuste del nivel de silenciador "de forma dinámica" mientras está escaneando.

1. Mientras el escáner esté activado, pulse la tecla **[VOL/SQL]** dos veces (el nivel de silenciador actual (por ejemplo, "LVL 1") aparecerá en letra pequeña encima de la visualización de la frecuencia).
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el nivel de silenciador deseado.
3. Pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal. En este caso, pulsar el interruptor **PTT** esta vez no hará que el escaneado se detenga.

## Escaneado VFO

El **FT-252E** proporciona dos funciones de escaneado de VFO: "escaneado de VFO manual" y "escaneado de VFO programado."

### Escaneado de VFO manual

1. Seleccione el modo VFO pulsando la tecla **[V/M]**, si es necesario.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[▲]** o **[▼]** durante un segundo para iniciar el escaneado ascendente o descendente, respectivamente.
3. Cuando el escáner encuentre una señal suficientemente intensa para abrir el silenciador, el escáner se detendrá temporalmente; el punto decimal de la visualización de frecuencia parpadeará durante este estado de "pausa".
4. El escaneado se reanudará de acuerdo con el modo de reanudación de escaneado seleccionado en la sección previa.
5. Para cancelar el escaneado, pulse el interruptor **PTT** o la tecla **[V/M]**.

### Escaneado de VFO programado

1. Seleccione el modo VFO pulsando la tecla **[V/M]**, si es necesario.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[REV]** y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el ancho de banda para el escáner de VFO programado. Las selecciones disponibles son  $\pm 1$  MHz,  $\pm 2$  MHz,  $\pm 5$  MHz, PMS-x y ALL (TODOS).

$\pm 1$  MHz,  $\pm 2$  MHz,  $\pm 5$  MHz:

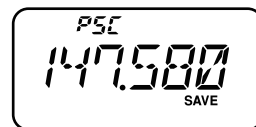
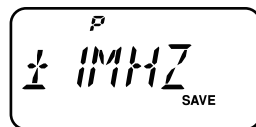
El escáner realizará un barrido de frecuencias dentro del ancho de banda seleccionado.

PMS-x: el escáner realizará un barrido de frecuencias dentro del par de frecuencias de PMS actualmente seleccionado. Ver las páginas 34 para detalles.

ALL: el escáner realizará un barrido de todas las frecuencias.

3. Pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.
4. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[V/M]** durante un segundo para iniciar el escaneado.
5. Cuando el escáner encuentre una señal suficientemente intensa para abrir el silenciador, el escáner se detendrá temporalmente; el punto decimal de la visualización de frecuencia parpadeará durante este estado de "pausa".
6. El escaneado se reanudará de acuerdo con el modo de reanudación de escaneado seleccionado en la sección previa.
7. Para cancelar el escaneado, pulsar el interruptor **PTT**.

*Cuando inicie el escaneado de VFO programado, el FT-252E cambiará la frecuencia en dirección ascendente. Si desea cambiar la dirección del escaneado mientras esté en curso, gire el mando DIAL un clic en dirección opuesta (en este caso, un clic en sentido antihorario). Verá el cambio de dirección del escaneado y un cambio de frecuencias en sentido descendente.*





## Escaneado de memoria

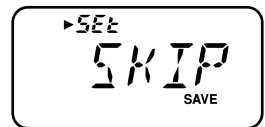
El escaneado de memoria se inicia con una facilidad similar:

1. Seleccione el modo de memoria pulsando la tecla [VM], si es necesario.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla [▲] o [▼] durante un segundo para iniciar el escaneado ascendente o descendente, respectivamente.
3. Cuando el escáner encuentre una señal suficientemente intensa para abrir el silenciador, el escáner se detendrá temporalmente; el punto decimal de la visualización de frecuencia parpadeará durante este estado de "pausa".
4. El escaneado se reanudará de acuerdo con el modo de reanudación de escaneado seleccionado en la sección previa.
5. Para cancelar el escaneado, pulsar el interruptor PTT.

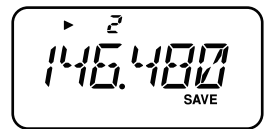
### Cómo saltar (omitir) un canal durante la operación de escaneado de memoria

Tal como se ha mencionado anteriormente, algunas estaciones con portadora continua, como una estación de información meteorológica, obstaculizarán seriamente el funcionamiento del escáner si está utilizando el modo de reanudación de escaneado de "reducción de portadora", ya que la señal entrante no se pausará durante el tiempo suficiente para que el transceptor reanude el escaneado. Dichos canales pueden "saltarse" durante el escaneado, si lo desea:

1. Acceda al canal de memoria que tenga que saltarse durante el escaneado.
2. Pulse la tecla [SET/ATS] para acceder al modo de ajuste.
3. Gire el mando DIAL o pulse la tecla [▲]/[▼] para seleccionar el punto 38 del modo de ajuste: SKIP (SALTO).
4. Pulse la tecla [SET/ATS] momentáneamente para acceder al modo de selección de canales "skip" (saltados).
5. Gire el mando DIAL o pulse la tecla [▲]/[▼] para seleccionar "SKIP" (SALTO). Ahora se ignorará el canal de memoria actual durante el escaneado. La selección "ONLY" (SOLO) se utiliza para "escaneado de memoria preferente", descrito en la sección siguiente.
6. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor PTT para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.



Cuando acceda al canal de memoria "saltado" manualmente, aparecerá un icono pequeño "▶" a la izquierda del número de canal de memoria, indicando que tiene que ignorarse durante el escaneado.



Para volver a establecer un canal en el circuito de escaneado, seleccione "OFF" en el paso 5 anterior (el canal "saltado" será por supuesto accesible mediante los métodos de selección de canales manuales utilizando el mando DIAL en el modo MR, tanto si está bloqueado fuera del circuito de escaneado como si no lo está).

## Escaneado de memoria

### Escaneado de memoria preferente

El **FT-252E** también le permite configurar una "Lista de escaneado preferente" de canales que puede "marcar" dentro del sistema de memoria. Estos canales se designan mediante un icono parpadeante "▶" cuando los haya seleccionado, uno a uno, para la lista de escaneado preferente.

Cuando inicie un escaneado de memoria, empezando por un canal con el icono parpadeante "▶" adjunto, solo se escanearán los canales *que lleven* el icono parpadeante "▶". Si inicia el escaneado en un canal que no tenga adjunto el icono parpadeante "▶", escaneará todos los canales incluyendo los del icono parpadeante "▶" adjunto.

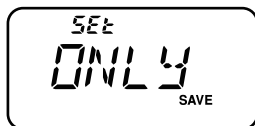
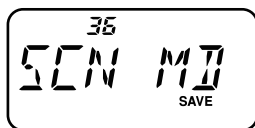
A continuación se indica el procedimiento para configurar y utilizar la lista de escaneado preferente:

1. Acceda al canal de memoria que desee añadir a la lista de escaneado preferente.
2. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
3. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 38 del modo de ajuste: SKIP (SALTO).
4. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para acceder al modo de selección de canales "skip" (saltados).
5. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar "ONLY (SOLO)".
6. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.
7. Para eliminar un canal de la lista de escaneado preferente, debe repetir el procedimiento anterior, girando el mando **DIAL** para seleccionar "OFF" en el paso 5 anterior.



Para iniciar un escaneado de memoria preferente:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 36 del modo de ajuste: SCN MD (SCAN. MD).
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar "ONLY (SOLO)".
5. Pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.
6. Ahora pulse y mantenga pulsada la tecla [**▲**] o [**▼**] durante un segundo para iniciar el escaneado de memoria preferente. Solo se escanearán los canales que tengan el icono parpadeante "▶" adjunto al número de canal.
7. Para cancelar el escaneado de memoria preferente, repita el procedimiento anterior, girando el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar "MEM"



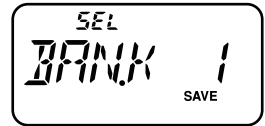
## Escaneado de memoria

### Escaneado de banco de memorias

Cuando se haya activado la función de banco de memorias, el escáner realiza un barrido de solo los canales de memoria en el banco de memorias actual. Sin embargo, si la función de escaneado de enlace del banco de memorias está activada, puede realizar un barrido de los canales de memoria en diversos bancos de memorias que haya seleccionado.

Para activar la función de escaneado de enlace de banco de memorias:

1. Ajuste la radio al modo de memoria pulsando la tecla [V/M], si es necesario.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla [V/M] durante un segundo y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [▲]/[▼] para seleccionar el primer banco de memorias (“BANK 1 ” ~ “BANK10”) en el cual desee llevar a cabo un barrido utilizando el escaneado de enlace de banco de memorias.
3. Pulse la tecla [F/MW] momentáneamente. Ahora se realizará un barrido del banco de memorias actual durante el escaneado del banco de memorias. Se adjuntará un "punto decimal" entre la “N” y la “K” de la indicación de número de banco de memorias (como por ejemplo BANK.K 2).
4. Repita los pasos 2 y 3 anteriores para adjuntar el "punto decimal" a cualquier otro banco de memorias en el cual desee realizar un barrido.
5. Ahora, pulse y mantenga pulsada la tecla [▲] o [▼] durante un segundo para iniciar la búsqueda de enlace de banco de memorias.
6. Para eliminar un banco de memorias de la búsqueda de enlace de banco de memorias, repita los pasos 2 y 3 anteriores para borrar el "punto decimal" de la indicación de número de banco de memorias.



## Escaneado de memoria (límite de banda) (PMS) programable

---

Esta función le permite ajustar límites de sub-banda para el escaneado o el funcionamiento de VFO manual. Por ejemplo, tal vez desee configurar un límite (en Norteamérica) entre 144 300 MHz y 148 000 MHz para impedir la entrada en la parte de la banda de "señal débil" SSB/CW por debajo de 144 300 MHz. Aquí se indica cómo hacerlo:

1. Ajuste la radio al modo VFO pulsando la tecla **[V/M]**, si es necesario.
2. Utilizando las técnicas aprendidas anteriormente, guarde (según el concepto anterior) 144 300 MHz en el canal de memoria n.º L1 (la "U" designa el límite de sub-banda inferior).
3. Del mismo modo, guarde 148 000 MHz en el canal de memoria n.º 1 (la "U" designa el límite de sub-banda superior).
4. Confirme que la radio esté en el modo VFO, pulse y mantenga pulsada la tecla **[REV]** durante un segundo y gire el mando **DIAL** para seleccionar el par de frecuencias PMS deseado (PMSxx) y a continuación pulse el interruptor **PTT**.
5. Ahora, pulse y mantenga pulsada la tecla **[V/M]** durante un segundo para iniciar el escaneado de memoria (límite de banda) programable. Ahora el escaneado estará limitado al rango que se ha acabado de programar.
6. Se dispone de 10 pares de memorias de límite de banda, etiquetadas como L1/U1 a L10/U10. Por consiguiente, puede ajustar límites de funcionamiento superior e inferior en múltiples segmentos de la banda, si lo desea.

---

## Escaneado de “canal prioritario” (observación doble)

---

Las funciones de escaneado del **FT-252E** incluyen una capacidad de escaneado de dos canales que le permite trabajar en un canal de memoria o VFO, verificando periódicamente la actividad en un canal de memoria definido por el usuario. Si se recibe una estación en el canal de memoria con una intensidad suficiente para abrir el silenciador, el escáner se detendrá en esa estación de acuerdo con el modo de reanudación de escaneado ajustado mediante el punto 29 del modo de ajuste: RESUME (REANUDACIÓN). Ver página 29.

A continuación se indica el procedimiento para activar el funcionamiento de observación dual del canal prioritario.

### Prioridad de VFO

1. Acceda al canal de memoria que desee utilizar como frecuencia "prioritaria".
2. Ahora, ajuste la radio al modo VFO pulsando la tecla **[V/M]**.
3. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[VOL/SQL]** para activar el modo de prioridad de VFO. La pantalla permanecerá en la frecuencia de VFO, pero cada cinco segundos la radio verificará la actividad del canal prioritario (canal de memoria).
4. Vuelva a pulsar **[F/MW] → [VOL/SQL]** para desactivar el modo de prioridad de VFO.

### Prioridad de canal de memoria

1. Almacene la frecuencia que desee que sea el canal "prioritario" en el canal de memoria "1".
2. Ahora ajuste la radio para el funcionamiento en otro canal de memoria.
3. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[VOL/SQL]** para activar el modo de prioridad de memoria. La pantalla permanecerá en la frecuencia del canal de memoria actual, pero cada cinco segundos la radio verificará la actividad del canal prioritario (canal de memoria "1").
4. Vuelva a pulsar **[F/MW] → [VOL/SQL]** para desactivar el modo de prioridad de memoria.

*Cuando se active la función de banco de memorias, el FT-252E verificará el canal de memoria numerado más bajo en el banco de memorias actual como el canal prioritario.*

### Prioridad del canal HOME

1. Acceda al canal de memoria que desee utilizar como frecuencia "prioritaria".
2. Ahora ajuste la radio para el funcionamiento en el canal HOME pulsando la tecla **[F/MW]** seguida de **[REV]**.
3. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[VOL/SQL]** para activar el modo de prioridad del canal HOME. La pantalla permanecerá en la frecuencia de canal HOME, pero cada cinco segundos la radio verificará la actividad del canal prioritario (canal de memoria).
4. Vuelva a pulsar **[F/MW] → [VOL/SQL]** para desactivar el modo de prioridad del canal HOME.

## Escaneado de “canal prioritario” (observación doble)

### Prioridad del canal WX

1. Acceda al canal de memoria que desee utilizar como frecuencia "prioritaria".
2. Ahora, ajuste la radio para el funcionamiento en un canal WX pulsando la tecla [**F/MW**] y a continuación pulse la tecla [**V/M**].
3. Pulse la tecla [**F/MW**] y a continuación pulse la tecla [**VOL/SQL**] para activar el modo de prioridad de WX. La pantalla permanecerá en la frecuencia de canal WX pero cada cinco segundos la radio verificará la actividad del canal prioritario (canal de memoria).
4. Vuelva a pulsar [**F/MW**] → [**VOL/SQL**] para desactivar el modo de prioridad de VFO.

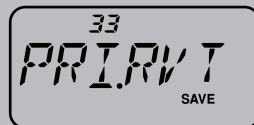
### Modo de inversión de prioridad

Durante el funcionamiento de canal prioritario (observación dual), se dispone de una función especial que le permitirá pasar al canal prioritario instantáneamente, sin esperar a que aparezca actividad en el canal prioritario.

Cuando esta función esté activada y se active la supervisión de prioridad, pulse el interruptor **PTT**; el funcionamiento volverá instantáneamente al canal de prioridad.

Para activar el funcionamiento de inversión de prioridad:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 33 del Modo de ajuste: PRI.RVT.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para ajustar este punto del Modo de ajuste a “RVT” (INV.). ENCENDIDO.”
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.
6. Para desactivar el funcionamiento de inversión de prioridad, repita el procedimiento anterior, girando el mando **DIAL** para seleccionar “RVT.OFF”.



---

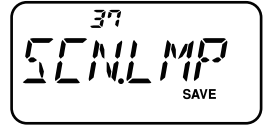
## Iluminación automática al detener el escaneado

---

El **FT-252E** automáticamente encenderá la luz de pantalla LCD/teclado siempre que el escáner se detenga en una señal; esto le permite ver la frecuencia de la señal entrante mejor durante la noche. Tenga en cuenta que esto aumentará, por supuesto, el consumo de batería, por lo tanto asegúrese de desactivarla durante el día (el estado por defecto de este estado es "ON").

El procedimiento para desactivar la luz de escaneado es:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 37 del modo de ajuste: SCN.LMP .
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del Modo de ajuste a "OFF."
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.



---

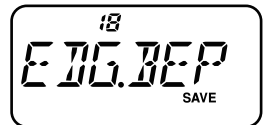
## Pitido de borde de banda

---

El **FT-252E** automáticamente emitirá un "pitido" cuando se encuentre un borde de banda durante el escaneado (en escaneado VFO estándar o durante el funcionamiento de PMS). También se puede activar esta función (pitido de borde de banda) para que funcione cuando la frecuencia alcance el borde de banda durante la sintonización utilizando el mando DIAL.

El procedimiento para activar el pitido de borde de banda es:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 18 del Modo de ajuste: EDG.BEP.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del Modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del Modo de ajuste a "BEP. ON".
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.



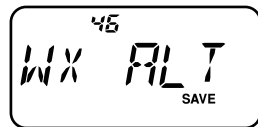
## Escaneado de alertas meteorológicas

Esta función permite verificar los canales de memoria de información meteorológica en busca de un tono de alerta de la NOAA durante el funcionamiento utilizando escaneado de VFO o escaneado de canales de memoria.

Cuando la función de escaneado de alertas meteorológicas esté activada, el **FT-252E** verificará los canales de memoria de información meteorológica en busca de actividad cada cinco segundos durante el escaneado. Si mira la pantalla atentamente, verá el escáner desplazándose periódicamente al banco de canales de información meteorológica, escaneando los canales de información meteorológica rápidamente en busca del tono de alerta, tras lo cual se reanudará el escaneado regular durante otros cinco segundos.

Para activar la función de escaneado de alertas meteorológicas:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 46 del Modo de ajuste: WX ALT.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar "ON".
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.
6. Para seleccionar la función de escaneado de alertas meteorológicas, seleccione "OFF" en el paso 4 anterior.



- 1) *Cuando se active la función de escaneado de alertas meteorológicas, el modo de reanudación de escaneado se fija en "TIME".*
- 2) *Si está escaneando los canales de información meteorológica, el receptor del FT-252E permanecerá en silencio indefinidamente a no ser que se reciba el tono de alerta. Esto conlleva un largo período de tiempo de control, ya que no se consumirá potencia vía la salida de audio mientras se esté realizando el escaneado para el tono de alerta.*



# Funcionamiento del canal de emergencia

---

El **FT-252E** incluye una función de "emergencia" que puede ser útil si tiene a alguien supervisando en la misma frecuencia que el canal "Home" de su transceptor. Vea en la página 23 información sobre la configuración del canal Home.

La función de "emergencia" se activa pulsando y manteniendo pulsada la tecla **[SET/ATS]** durante un segundo. Cuando se ha hecho, (A) la radio se pone en el canal Home, (B) emite un sonido de "alarma" fuerte, (C) hace parpadear la luz de la pantalla LCD, (D) si pulsa el interruptor **PTT** desactivará la función de emergencia temporalmente; a continuación puede transmitir en el canal Home, y (E) dos segundos después de soltar el interruptor **PTT** se reanudará la función de emergencia.

Para desactivar la función de "emergencia", pulse la tecla **[F/MW]** momentáneamente o desconecte la radio pulsando la tecla **[POWER(🔌)]**.

Utilice esta función si ha salido a pasear y quiere una forma rápida de alertar a un familiar sobre una situación peligrosa. El sonido de la alarma puede desanimar a un atacante y permitirle escapar.

- 1) Asegúrese de que la supervisión del amigo o familiar se realice en la misma frecuencia, ya que no se enviará ninguna identificación mediante el sonido de alarma de emergencia. ¡No transmita la alarma a no ser que se encuentre en una situación de auténtica emergencia!*
- 2) La función de "emergencia" puede cambiarse a otra función mediante el punto 19 del Modo de ajuste: EMG S; vea la página 57 para obtener información.*

# Funcionamiento de búsqueda inteligente

La función de búsqueda inteligente le permite cargar frecuencias automáticamente conforme la radio encuentre actividad. Cuando se active la búsqueda inteligente, el transceptor buscará por encima y debajo de su frecuencia actual, almacenando frecuencias activas sobre la marcha (sin detenerse en ellas ni siquiera momentáneamente); estas frecuencias se almacenan en un banco de memorias de búsqueda inteligente especial, compuesto de 31 memorias (15 por encima de la frecuencia actual, 15 por debajo de la frecuencia actual, más la propia frecuencia actual).

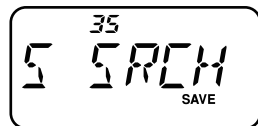
Se dispone de dos modos de funcionamiento básicos para la búsqueda inteligente:

**SINGLE:** en este modo, el transceptor realizará un barrido de la banda actual una vez en cada dirección empezando por la frecuencia actual. Todos los canales en los cuales haya actividad se cargarán en las memorias de búsqueda inteligente; tanto si se llenan las 31 memorias como si no, la búsqueda se detendrá después de un barrido en cada dirección.

**CONT:** en este modo, el transceptor realizará un pase en cada dirección como con la búsqueda de un solo pase; sin embargo, si no se llenan los 31 canales tras el primer barrido, la radio seguirá llevando a cabo barridos hasta que se hayan llenado.

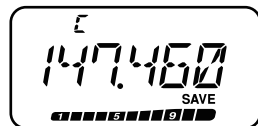
## Ajuste del modo de búsqueda inteligente

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 35 del Modo de ajuste: S SRCH.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el modo de búsqueda inteligente deseado (ver arriba).
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el ajuste y salir a funcionamiento normal.



## Almacenamiento de memorias de búsqueda inteligente

1. Ajuste la radio al modo VFO. Asegúrese de haber ajustado el silenciador debidamente (de forma que se silencie el ruido de banda).
2. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[LOW]** para iniciar el escaneado de búsqueda inteligente.
3. Cuando se detecten canales activos, observará que el número de canales "cargados" aumenta en la ventana de canales de memoria regulares.
4. Dependiendo del modo que ajuste para la operación de búsqueda inteligente ("SINGLE" o "CONT"), el escaneado de búsqueda inteligente finalizará, y la pantalla LCD volverá al canal de memoria de búsqueda inteligente "C."
5. Para acceder a las memorias de búsqueda inteligente, gire el mando **DIAL** para escoger entre las frecuencias almacenadas por la búsqueda inteligente.
6. Para volver al modo de funcionamiento normal, pulse la tecla **[VFO(PRI)]**



# ATS (sistema de transpondedor automático)

La función ATS utiliza la señalización DCS para informar a las dos partes cuando usted y otra estación equipada con ATS se encuentran dentro del rango de comunicaciones. Esto puede ser especialmente útil durante las situaciones de búsqueda y rescate, donde es importante permanecer en contacto con otros miembros de su grupo.

Active su función ATS utilizando la instrucción apropiada para su radio. Pueden activarse los timbres de alerta, si se desea.

Siempre que pulse el interruptor **PTT** cada 20 segundos tras la activación del ATS, su radio transmitirá una señal que incluye una señal DCS (sub-audible) durante aproximadamente 1 segundo. Si la otra radio se encuentra dentro del rango, sonará el pitido (si está activado) y en la pantalla se verá "IN.RNG", mientras que si está fuera del rango se visualizará "OUT.RNG", momento en el cual se iniciará el funcionamiento de ATS.

Tanto si habla como si no, continuará la invitación a emitir cada 30 segundos hasta que desactive el ATS. Además, cada 10 minutos puede hacer que su radio transmita su señal de llamada mediante CW, para cumplir los requisitos de identificación.

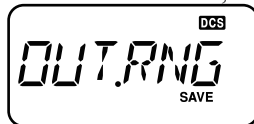
Si se desplaza fuera del rango durante más de un minuto (cuatro invitaciones a emitir), su radio detectará que no se ha recibido ninguna señal, sonarán unos pitidos y volverá a visualizarse "OUT.RNG." Si vuelve al rango, su radio volverá a emitir pitidos y la visualización volverá a ser la indicación de "IN.RNG".

Durante el funcionamiento de ATS seguirá visualizándose su frecuencia operativa pero no se realizará ningún cambio en la misma ni en otros ajustes; debe finalizar el funcionamiento de ATS para reanudar el funcionamiento normal. Esta es una función de seguridad diseñada para evitar la pérdida accidental de contacto debida a un cambio de canal, etc.

## Configuración y funcionamiento básico de ATS

1. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[SET/ATS]**. Observará la visualización "SYNC" en la pantalla LCD debajo de la frecuencia de funcionamiento. Ahora se ha iniciado el funcionamiento de ATS.
2. Pulse la tecla **[SET/ATS]**; su radio transmitirá una llamada de "invitación a emitir" a la otra estación. Cuando la estación responda con su propia señal de invitación a emitir de ATS, la visualización cambiará a "IN.RNG" para confirmar que se ha recibido el código de invitación a emitir de la otra estación en respuesta al suyo.
3. Pulse la tecla **[F/MW]** y a continuación pulse la tecla **[SET/ATS]** para salir del funcionamiento de ATS y reanudar el funcionamiento normal del transceptor.

*El ATS constituye una forma de funcionamiento de "control remoto" que puede estar restringido a ciertas frecuencias. Los usuarios de los Estados Unidos deben confirmar el estado actual de §97.201(b) de las reglas de FCC que rigen la banda de 144 MHz del servicio de radioaficionado antes de utilizar esta función.*



# ATS (sistema de transpondedor automático)

## Opciones de pitido de alerta de ATS

La función de ATS permite dos tipos de pitidos de alerta (con la opción adicional de desactivarlos), para alertarle del estado actual del funcionamiento de ATS. Dependiendo de su ubicación y la posible molestia asociada a frecuentes pitidos, puede escoger el modo de pitido que mejor se adapte a sus necesidades. Las opciones son:

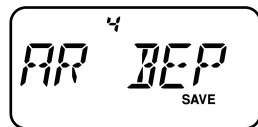
**INRANG:** los pitidos solo se emiten cuando la radio confirma por primera vez que se encuentra dentro del rango, pero a partir de ahí no vuelve a confirmar los pitidos.

**ALWAYS:** cada vez que se recibe una transmisión de invitación a emitir de la otra estación, se oirán los pitidos de alerta.

**OFF:** no se oirá ningún pitido de alerta; debe mirar la pantallas para confirmar el estado actual de ATS.

Para ajustar el modo de pitido de ATS, utilice el procedimiento siguiente:

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 4 del Modo de ajuste: AR BEP.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el modo de pitido de ATS deseado (ver arriba).
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.

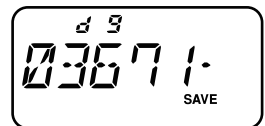
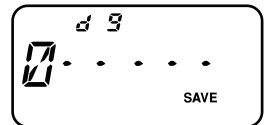
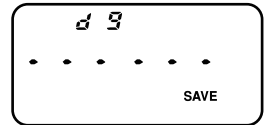
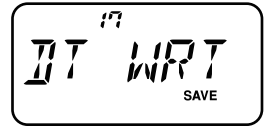


## Marcador automático DTMF

Se dispone de nueve memorias de marcación automática DTMF, permitiéndole almacenar números telefónicos para el uso de interconexión automática radiotelefónica. También puede almacenar secuencias cortas de código de acceso de enlace de Internet o interconexión automática radiotelefónica para evitar tener que enviarlos manualmente.

A continuación se indica el procedimiento de almacenamiento de marcación automática DTMF:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 17 del modo de ajuste: DT WRT.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el registro de memoria DTMF (“d1” ~ “d9”) en el cual desee almacenar esta secuencia DTMF.
5. Pulse la tecla **[F/MW]** momentáneamente para iniciar la introducción de la memoria DTMF en el registro seleccionado.
6. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el primer dígito de la secuencia DTMF. Las entradas seleccionables son 0 - 9 y A - F, con E y F representando los tonos DTMF “\*” y “#”, respectivamente.
7. Pulse la tecla **[F/MW]** para aceptar el primer dígito y pase al siguiente dígito de la secuencia DTMF.
8. Repita los pasos 5 y 6 hasta que haya completado el número telefónico.
9. Si comete un error, pulse la tecla **[▼]** para pasar al dígito anterior y a continuación vuelva a seleccionar el número correcto.
10. Si el número de teléfono está compuesto solo de números, puede teclear el número de teléfono directamente del teclado.
11. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/L]** durante un segundo para guardar el ajuste.
12. Si almacena otros números, repita los pasos 4 - 10 anteriores, utilizando un registro de memoria DTMF diferente.
13. Cuando se hayan llenado todas las memorias DTMF de una forma satisfactoria para usted, pulse el interruptor **PTT** para guardar los ajustes y salir al modo de funcionamiento normal.



# Funcionamiento DTMF

---

## Para enviar el número de teléfono:

1. Pulse y mantenga pulsado el interruptor **PTT** para seguir transmitiendo durante los pasos siguientes.
  - A. Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el registro de memoria DTMF ([**d 1**] a [**d 9**]) que desee enviar.
  - B. Pulse la tecla [**F/L**] momentáneamente para transmitir la secuencia de tonos.  
Una vez que se inicie la secuencia, puede soltar el interruptor **PTT** ya que el transmisor se mantendrá "en el aire" hasta que finalice la secuencia DTMF.

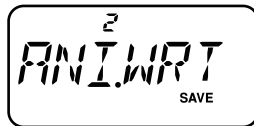
Puede cambiar la velocidad de envío del marcador automático DTMF utilizando el punto 16 del Modo de ajuste: DT SPD . Ver las páginas 57 para detalles.

También puede ajustar un retardo mayor entre el momento en el que pulsa la tecla numérica (correspondiente a la secuencia de memoria DTMF; con el interruptor **PTT** pulsado) y el instante en el cual se envía el primer dígito DTMF, utilizando el punto 15 del Modo de ajuste: DT DLY. Ver las páginas 56 para detalles.

Cuando active la función ANI (identificación automática de número) durante el funcionamiento de DTMF, los tonos DTMF almacenados en la memoria ANI se enviarán automáticamente siempre que pulse el interruptor **PTT**.

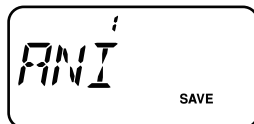
## Almacenamiento del código ANI

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 2 del Modo de ajuste: ANI.WRT.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para visualizar cualquier código ANI previamente almacenado.
4. Vuelva a pulsar la tecla **[F/MW]** para eliminar el código ANI anterior.
5. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el primer número / letra (0-9, A, B, C, D, E (sustituto de “\*”) y F (sustituto de “#”) y a continuación pulse la tecla **[F/MW]** momentáneamente para guardar el primer número / letra y pasar al carácter siguiente.
6. Repita el paso anterior tantas veces como sea necesario (hasta 16 caracteres) para introducir el código ANI. Si comete un error, pulse la tecla **[▼]** para volver al espacio del número letra anterior y a continuación vuelva a seleccionar el número/ letra correcto.
7. Cuando haya acabado de introducir el código ANI y si contiene menos de 16 caracteres, pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo para confirmar la señal de llamada. (si el código ANI tiene exactamente 16 caracteres, no es necesario que pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** en este paso).
8. Pulse el interruptor **PTT** para guardar los ajustes y salir al modo de funcionamiento normal.



## Activación de la función ANI

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 1 del Modo de ajuste: ANI.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar “ON.”
5. Pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y activar la función ANI.
6. Pulse el interruptor **PTT** para enviar los tonos DTMF almacenados en la memoria de ANI.
7. Para desactivar la función ANI, repita el procedimiento anterior, girando el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar “OFF” en el paso 4 anterior.



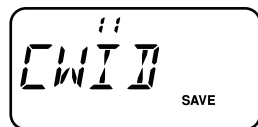
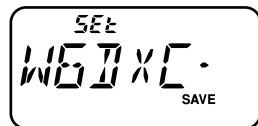
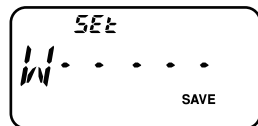
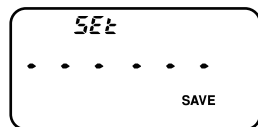
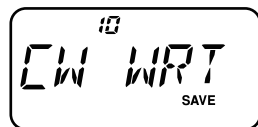
# Ajustes varios

## Configuración del identificador de CW

El funcionamiento del canal de emergencia y la función ATS incluye un identificador de CW, tal como se ha comentado anteriormente. Cada diez minutos durante el funcionamiento de ATS o cada minuto durante el funcionamiento del canal de emergencia, la radio puede recibir instrucciones para enviar "DE (su señal de llamada) K" (función ATS) y "SOS DE (su señal de llamada)" (funcionamiento del canal de emergencia) si esta función está activada. El campo de señal de llamada puede contener un máximo de 6 caracteres.

A continuación se indica cómo programar el identificador de CW.

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 10 del Modo de ajuste: CW WRT.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para visualizar cualquier señal de llamada previamente almacenada.
4. Vuelva a pulsar la tecla **[F/MW]** para *eliminar* cualquier señal de llamada anterior.
5. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el primer número / letra de su señal de llamada y a continuación pulse la tecla **[F/MW]** momentáneamente para guardar el primer número/letra y pasar al siguiente carácter.
6. Repita el paso anterior tantas veces como sea necesario para introducir su señal de llamada. Si comete un error, pulse la tecla **[▼]** para volver al espacio del número letra anterior y a continuación vuelva a seleccionar el número/ letra correcto.
7. Cuando haya acabado de introducir su señal de llamada completa y si contiene menos de 6 caracteres, pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** durante un segundo para confirmar la señal de llamada. (si su señal de llamada tiene exactamente 6 caracteres, no es necesario que pulse y mantenga pulsada la tecla **[F/MW]** en este paso).
8. Pulse el interruptor **PTT** para guardar los ajustes y salir al modo de funcionamiento normal.
9. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
10. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 11 del Modo de ajuste: CWID.
11. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente y a continuación gire el mando **DIAL** para ajustar este punto a "TX ON" (para activar la función de CW ID).
12. Pulse el interruptor **PTT** para guardar los ajustes y salir al modo de funcionamiento normal.

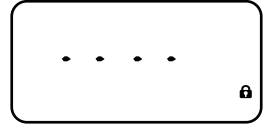




## Contraseña

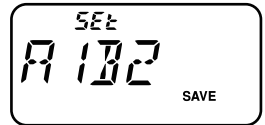
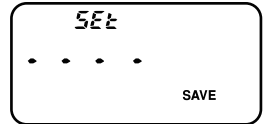
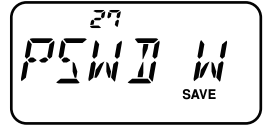
El **FT-252E** cuenta con una contraseña de seguridad que puede minimizar las probabilidades de que su transceptor pueda ser utilizado por una persona no autorizada.

Cuando la contraseña esté activada, la radio pedirá que se introduzca la contraseña de cuatro dígitos la primera vez que se conecte la radio. Debe introducir la contraseña de cuatro dígitos desde el teclado. Si se introduce la contraseña incorrecta, el microprocesador desconectará la radio automáticamente.



Para introducir la contraseña, utilice el procedimiento siguiente:

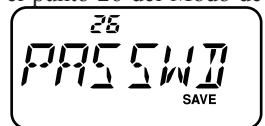
1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 27 del Modo de ajuste: PSWD W.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** y a continuación vuelva a pulsar la tecla **[F/MW]** para borrar cualquier contraseña anterior.
4. Gire el mando **DIAL** para seleccionar el primer dígito del número/letra deseado (0-9, A, B, C, D, E y F).
5. Pulse la tecla **[F/MW]** para pasar al dígito siguiente.
6. Repita los pasos 4 y 5 para programar los números/letras restantes de la contraseña deseada.
7. Si comete un error, pulse la tecla **[▼]** para volver al dígito anterior y a continuación vuelva a seleccionar el número/letra correcto.
8. Cuando haya acabado de introducir la contraseña, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



*Le recomendamos que anote la contraseña y la mantenga en un lugar seguro que pueda encontrar fácilmente si se le olvida.*

Para activar la contraseña:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 26 del Modo de ajuste: PASSWD.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del modo de ajuste a "PWD.ON".
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.
6. Si desea desactivar la contraseña, repita el procedimiento anterior girando el mando **DIAL** para seleccionar "PWD.OFF" en el paso 4 anterior.

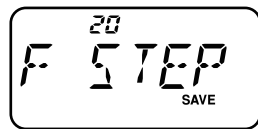


*Si olvida la contraseña, su número, puede conectar el transceptor llevando a cabo el procedimiento de "reinicialización total" (vea la página 52). No obstante, el FT-252E eliminará la contraseña, así como todas las memorias, y restablecerá todos los demás ajustes a los valores de fábrica por defecto.*

## Cambio de los pasos de canal

El sintetizador del **FT-252E** ofrece la opción de utilizar pasos de canal de 5/10/12,5/15/20/25/50/100 kHz por paso, así como una selección automática de pasos basada en la frecuencia de funcionamiento actual ("AUTO"); cualquier número puede ser importante para sus requisitos operativos. El **FT-252E** está configurado de fábrica en la configuración "AUTO", que probablemente sea apta para la mayor parte del funcionamiento. Sin embargo, si necesita cambiar los incrementos de pasos de canal, el procedimiento para hacerlo es muy fácil.

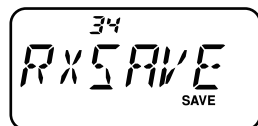
1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 20 del Modo de ajuste: F STEP.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para activar el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el tamaño del nuevo paso de canal.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y volver al modo de funcionamiento normal.



## Configuración de ahorro de batería de recepción

Una característica importante del **FT-252E** es el ahorro de batería de recepción, que "pone la radio en estado latente" durante un intervalo temporal, "activándola" periódicamente para verificar la actividad. Si alguien está hablando en el canal, el **FT-252E** permanecerá en el modo "activo" y a continuación reanudará los ciclos "latentes". Esta característica reduce significativamente la descarga de la batería en estado inactivo y puede cambiar la cantidad de tiempo de "latencia" entre las verificaciones de actividad utilizando el Modo de ajuste.

1. Pulse la tecla [**SET/ATS**] para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar el punto 34 del Modo de ajuste: RXSAVE.
3. Pulse la tecla [**SET/ATS**] momentáneamente para permitir el ajuste de este punto.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla [**▲**]/[**▼**] para seleccionar la duración de "latencia" deseada. Las selecciones disponibles son 200 ms, 300 ms, 500 ms, 1 segundo, 2 segundos u OFF. El valor por defecto es 200 ms.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



## Ahorrador de batería de transmisión

El **FT-252E** también incluye un útil ahorrador de batería de transmisión, que automáticamente reducirá el nivel de potencia de salida cuando la última señal recibida haya sido muy intensa. Por ejemplo, cuando esté muy cerca de una estación repetidora, generalmente no hay ningún motivo para utilizar una potencia de salida alta para obtener acceso a la máxima potencia al repetidor. Con el ahorrador de batería de transmisión, la selección automática del funcionamiento a baja potencia reduce significativamente la descarga de la batería.

Para activar el ahorrador de batería de transmisión:

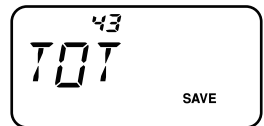
1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 44 del Modo de ajuste: TXSAVE.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del Modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del modo de ajuste a "SAV. ON" (activando de esta forma el ahorrador de batería de transmisión).
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



## Tiempo de transmisión - temporizador de corte (tot)

La función TOT proporciona un interruptor de seguridad que limita el tiempo de transmisión a un valor pre-programado. Esto fomentará la conservación de la batería no permitiéndole realizar transmisiones excesivamente largas, y en caso de un atasco del interruptor **PTT** (puede pasar cuando la radio queda presionada entre los asientos del coche), puede evitar las interferencias con otros usuarios así como la descarga completa de la batería. En su configuración de fábrica, la función TOT está ajustada a "6 minutos". El temporizador puede estar ajustado entre 1 y 30 minutos, o desactivado:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 43 del Modo de ajuste: TOT.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar el temporizador de corte al tiempo "de transmisión máximo" deseado (entre 1 y 30 minutos) u OFF.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



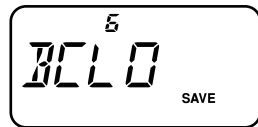
- 1) *Cuando falten menos de 10 segundos para que su tiempo de transmisión llegue al tiempo de expiración ajustado en el temporizador de corte, un timbre de alerta proporcionará una advertencia audible por el altavoz.*
- 2) *Dado que las transmisiones breves son la marca de un buen operador, intente configurar la función TOT de su radio para un tiempo de transmisión máximo de un minuto. Esto también aumentará significativamente la duración de la batería.*

# Ajustes varios

## Bloqueo de canal ocupado (BCLO)

La función BCLO evita que el transmisor de radio se active si hay una señal suficientemente intensa para superar el silenciador de "ruido". En una frecuencia donde las estaciones que utilicen diferentes códigos CTCSS o DCS puedan estar activas, la función BCLO evita que usted interfiera en sus comunicaciones accidentalmente (porque su radio puede ser silenciada por su propio decodificador de tono). El ajuste por defecto del BCLO es OFF y aquí se indica como cambiar el ajuste:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 6 del Modo de ajuste: BCLO.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del Modo de ajuste a "BCL. ON" (activando de esta forma la función BCLO).
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



## Inversión de código DCS

El sistema DCS se introdujo por primera vez en el servicio LMR (radio móvil de tierra) comercial, donde ahora tiene un amplio uso. A veces se hace referencia al DCS con sus distintos nombres patentados, como DPL<sup>®</sup> (Digital Private Line<sup>®</sup>, una marca comercial registrada de Motorola, Inc.).

El DCS utiliza una palabra de código compuesta de una secuencia de 23 bits, transmitida a una velocidad de datos de 134,4 bps (bits/segundo). Ocasionalmente, la inversión de señal puede dar como resultado el envío o la recepción del complemento de un código. Esto impide que el silenciador del receptor se abra con el DCS activado, dado que la secuencia de bits decodificada no se correspondería con la seleccionada para el funcionamiento.

Situaciones típicas que podrían ocasionar la inversión son:

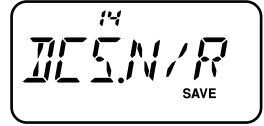
- Conexión de un pre-amplificador de receptor externo.
- Funcionamiento a través de un repetidor.
- Conexión de un amplificador lineal externo.

Tenga en cuenta que la inversión de código no significa que ninguno de los equipos relacionados anteriormente sea defectuoso.

En ciertas configuraciones de amplificador, la señal de salida (fase) es la inversa a la de entrada. Amplificadores de potencia o señal pequeña con un número impar (1, 3, 5, etc.) de etapas de amplificación pueden dar como resultado la inversión de un código DCS transmitido o recibido.

Aunque bajo la mayoría de circunstancias esto no debería producirse (las normas de la industria y los diseños de los amplificadores tienen esto en cuenta), si ve que el silenciador de su receptor no se abre cuando tanto usted como la otra estación estén utilizando un código DCS común, usted o la otra estación (pero no ambos) pueden intentar lo siguiente:

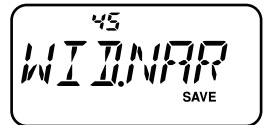
1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 14 del Modo de ajuste: DCS.N/R.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente y a continuación gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar uno de los modos siguientes:
  - T/RX N: codificador, normal, decodificador, normal
  - RX R: codificador, normal; decodificador, inverso (invertido)
  - TX R: codificación, inverso (invertido), decodificador, normal
  - T/RX R: codificador, inversión (invertido); decodificador, inversión (invertido)
4. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.
5. Recuerde establecer el ajuste por defecto a "T/RX N" (T / REC. N) (codificador; normal, decodificador; normal) cuando haya acabado.



## Cambio del nivel de desvío de transmisión

En muchas áreas del mundo, la congestión de los canales ha requerido que los canales de funcionamiento estén poco espaciados. En tales entornos de funcionamiento, a menudo se requiere que los operadores utilicen niveles de desvío reducidos, para reducir las posibles interferencias para los usuarios en los canales adyacentes. El **FT-252E** incluye un método simple para conseguir esto:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto 45 del Modo de ajuste: WID.NAR.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste de este punto del modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar este punto del modo de ajuste a "NARROW" (ESTRECHO). En esta configuración (HALF DEVIATION (MEDIA DESVIACIÓN activa), la desviación del transmisor será de aproximadamente  $\pm 2,5$  kHz y aumentará el nivel de salida de audio recibido, para una escucha más fácil en la señal estrecha.
5. Cuando haya realizado su selección, pulse el interruptor **PTT** para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



*El ajuste "normal" para la desviación (cuando este punto del menú está ajustado a WIDE) es  $\pm 5$  kHz.*

# Procedimientos de reinicio

---

En el caso de un funcionamiento errático del transceptor, es posible que los datos del microprocesador se hayan corrompido. Aunque esta es una situación muy poco habitual, la única forma de recuperar los datos puede ser la reinicialización del microprocesador. Aquí se indica cómo hacerlo:

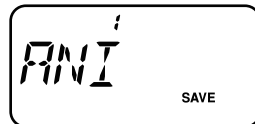
1. Apague la radio.
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[V/M]** mientras conecta la radio.
3. Gire el mando **DIAL** para seleccionar una de las opciones del menú de reinicialización:
  - F1 SETRST: reinicia los ajustes del modo (de menú) de ajuste a sus valores de fábrica por defecto.
  - F2 MEMRST: elimina los ajustes de memoria poniendo en su lugar los valores por defecto de fábrica.
  - F3 MB RST: elimina las asignaciones de los bancos de memorias.
  - F4 ALLRST: elimina todas las memorias y los otros ajustes, poniendo en su lugar los valores por defecto de fábrica.
  - F5 M-ONLY: modo de solo memoria; el funcionamiento de VFO no es posible.
4. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para realizar el procedimiento de reinicialización.

*La opción "F5" se utiliza para configurar el modo de "solo memoria". Vea la página 27 para obtener información referente al modo de solo memoria.*

# Modo de (menú) de ajuste

El modo de ajuste del **FT-252E**, ya descrito en muchas partes de capítulos anteriores, es fácil de activar y ajustar. Puede utilizarse para la configuración de una gran variedad de parámetros del transceptor, algunos de los cuales no se han detallado anteriormente. Utilice el procedimiento siguiente para activar el modo de ajuste:

1. Pulse la tecla **[SET/ATS]** para acceder al modo de ajuste.
2. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para seleccionar el punto del Modo de ajuste que deba ajustarse.
3. Pulse la tecla **[SET/ATS]** momentáneamente para activar el ajuste del punto del Modo de ajuste.
4. Gire el mando **DIAL** o pulse la tecla **[▲]/[▼]** para ajustar o seleccionar el parámetro que tiene que cambiarse en el punto del Modo de ajuste seleccionado en el paso anterior.
5. Tras realizar su selección y ajuste, pulse el interruptor **PTT** momentáneamente para guardar el nuevo ajuste y salir al modo de funcionamiento normal.



*Algunos puntos del modo de ajuste (como el punto 42 del modo de ajuste: **TN FRQ**) requieren que se pulse la tecla **[SET/ATS]** tras el ajuste del parámetro y antes de salir al modo de funcionamiento normal.*

PUNTO DEL MODO DE AJUSTE	FUNCIÓN	VALORES DISPONIBLES (VALOR POR DEFECTO: <i>NEGRITA CURSIVA</i> )
1 [ANI]	Activa/desactiva la función de ANI Ajuste del programa	<b>ANI.OFF</b> /ANI. ON
2 [ANI.WRT]	automático del identificador de ANI	---
3 [APO]	Función de desconexión	<b>OFF</b> / 0,5 H - 12,0 H
4 [AR BEP]	Selecciona la opción de pitido durante el funcionamiento de ARTS.	<b>ENRANG</b> / SIEMPRE / OFF
5 [ARS]	Activa/desactiva la función de deriva automática del repetidor.	<b>ARS. ON</b> / ARS.OFF
6 [BCLO]	Activa/desactiva la función de bloqueo de canal ocupado.	BCL. ON / <b>BCL.OFF</b>
7 [BEEP]	Activa/desactiva el pitido.	KEY+SC/ <b>KEY</b> /OFF
8 [BELL]	Selecciona el número de repeticiones del timbre de CTCSS/DCS.	<b>OFF</b> / 1T / 3T / 5T / 8T / CONT
9 [CLK.SFT]	Deriva de la frecuencia del reloj de la CPU.	<b>SFT.OFF</b> / SFT.ON
10 [CW WRT]	Programa y activa el identificador de CW	---
11 [CWID]	Activa/desactiva el identificador de CD durante el funcionamiento de ARTS	<b>TX OFF</b> / TX ON
12 [DC VLT]	Indica la tensión de suministro de CC.	---
13 [DCS.COD]	Ajuste del código DCS.	104 códigos DCS ( <b>023</b> )
14 [DCS.N/R]	Activa/desactiva la decodificación de código "DCS" invertido.	<b>T/RX N</b> , RX R, TX R, T/RX R
15 [DT DLY]	Ajuste del tiempo de retardo del marcador automático DTMF.	50 MS / 100 MS / 250 MS / <b>450</b> <b>MS</b> / 750 MS / 1000 MS
16 [DT SPD]	Ajuste de la velocidad de envío del marcador automático DTMF.	<b>50 MS</b> / 100 MS
17 [DT WRT]	Programación del marcador automático DTMF.	---
18 [EDG.BEP]	Activa/desactiva el pitido de borde de banda mientras selecciona la frecuencia vía el mando <b>DIAL</b> .	<b>BEP.OFF</b> / BEP. ON
19 [EMG S]	Selecciona la alarma(s) utilizada cuando se activa la función de emergencia.	EMG.BEP / EMG.LMP / <b>EMG.B+L</b> / EMG.CWT / EMG.C+B / EMG. C+L / EMG.ALL / OFF
20 [F STEP]	Ajuste de los pasos del sintetizador.	5 / 10 / 12,5 / 15 / 20 / 25 / 50 / 100 kHz o <b>AUTO</b>
21 [LAMP]	Selecciona el modo de luz de pantalla LCD/teclado.	<b>KEY</b> / CONT / OFF
22 [LOCK]	Selecciona la combinación de bloqueo de los controles.	LK KEY / LKDIAL / <b>LK K+D</b> / LK PTT / LK P+K / LK P+D / LK ALL
23 [M/TCAL]	Selecciona la función de la tecla <b>[VOL/SQ]</b> .	MONI / <b>T-CALL (LLAMADA T)</b>

# Modo de (menú) de ajuste

PUNTO DEL MODO DE AJUSTE	FUNCIÓN	VALORES DISPONIBLES (VALOR POR DEFECTO: <i>NEGRITA CURSIVA</i> )
24 [MEM.TAG]	Almacena las "etiquetas" alfanuméricas para los canales de memoria.	---
25 [NAME]	Conmuta la indicación de la pantalla entre "frecuencia" y la "etiqueta alfanumérica" de los canales.	<b>FREQ</b> / ALPHA (FREC. ALFA)
26 [PASSWD]	Activa/desactiva la contraseña.	<b>ENCENDIDO</b> / APAGADO
27 [PSWD W]	Almacena la contraseña.	---
28[R SHFT]ø	Ajusta la magnitud de la deriva del repetidor.	0,00 - 99,95 MHz
29 [RESUME]	Selecciona el modo de reemprender el escaneado.	OCUPADO / EN ESPERA / <b>TIEMPO</b>
30 [REV/HM]	Selecciona la función de la tecla [HM/RV].	< <b>REV</b> > / <HOME>
31 [RF SQL]	Ajusta el nivel de umbral del silenciador de RF.	S-1 / S-2 / S-3 / S-4 / S-5 / S-7 / S-FULL / <b>OFF</b>
32 [RPT.MOD]ø	Ajusta la dirección de deriva del repetidor.	RPT.OFF / RPT.- / RPT. +
33 [PRI.RVT]	Activa/desactiva la función de inversión de la prioridad.	<b>RVT.APAGADO</b> / RVT. ENCENDIDO
34 [RXSAVE]	Selecciona el intervalo de ahorrador de batería de modo de recepción (relación de "latencia")	<b>200 MS</b> / 300 MS / 500 MS / 1 SEG / 2 SSEG / APAGADO
35 [S SRCH]	Selecciona el modo de barrido de búsqueda inteligente.	<b>SINGLE</b> / CONT
36 [SCN MD]	Selecciona el modo de selección de canal de escaneado de memoria.	SOLO / <b>MEM</b>
37 [SCN.LMP]	Activa/desactiva la luz de escaneado mientras está pausada.	<b>ENCENDIDO</b> / APAGADO
38 [SKIP]	Selecciona el modo de selección de canal "saltado" de búsqueda de memoria.	<b>DESACT</b> / SALTO / SOLO
39 [SPLIT]	Activa o desactiva el funcionamiento de "división de VFO".	<b>DIVIS. DESACT</b> / DIVIS.ACT.
40 [SQL.TYP]	Selecciona el modo de codificador y/o decodificador de tono.	<b>DESACT.</b> / TONO / TSQL / REV TN / DCS / ECS
41 [TEMP]	Indica la temperatura actual en el interior de la caja del transceptor.	---
42 [TN FRQ]	Ajuste de la frecuencia de tono de CTCSS.	50 tonos CTCSS ( <b>100 Hz</b> )
43 [TOT]	Ajuste del tiempo de TOT.	1 MIN - 30 MIN o <b>OFF</b>
44 [TXSAVE]	Activa/desactiva el ahorrador de batería del transmisor.	<b>AHORRA. DESACT.</b> / AHORRA. ACT.)
45 [WID.NAR]	Selecciona la desviación de transmisión ancha (±5 kHz) o estrecha (±2,5 kHz)	<b>ANCHO</b> / ESTRECHO
46 [WX ALT]	Activa/desactiva la función de escaneado de alertas meteorológicas	<b>ALT.OFF</b> / ALT. ON

⊗: depende de la versión del transceptor.



# Modo de (menú) de ajuste

## **Punto 1 del Modo de ajuste [ANI]**

**Función:** activa/desactiva la función de ANI.

**Valores activos:** ANI.OFF/ANI. ON

**Valor por defecto:** ANI. OFF

## **Punto 2 del Modo de ajuste [ANI.WRT]**

**Función:** programar el identificador de ANI.

Ver las páginas 45 para detalles.

## **Punto 3 del Modo de ajuste [APO]**

**Función:** ajuste de la función de desconexión automática.

**Valores disponibles:** OFF /0,5 H - 12,0 H en múltiplos de 0,5 horas

**Valor por defecto:** OFF

## **Punto 4 del Modo de ajuste [AR BEP]**

**Función:** selecciona una opción de pitido durante el funcionamiento de ARTS.

**Valores disponibles:** INRANG/ALWAYS/OFF

**Valor por defecto:** INRANG

INRANG: los pitidos solo suenan cuando la radio detecta por primera vez que se encuentra dentro del rango.

ALWAYS: suenan unos pitidos cada vez que se recibe una transmisión de invitación a emitir de la otra estación (cada 15 o 25 segundos cuando está dentro del rango).

OFF: no suena ningún pitido de alerta.

## **Punto 5 del Modo de ajuste [ARS]**

**Función:** activa/desactiva la función de deriva automática del repetidor.

**Valores disponibles:** ARS. ON/ARS.OFF

**Valor por defecto:** ARS. ON

## **Punto 6 del Modo de ajuste [BCLO]**

**Función:** activa/desactiva la función de bloqueo de canal ocupado.

**Valores disponibles:** BCL. ON/BCL.OFF

Valor por defecto: BCL.OFF

## **Punto 7 del Modo de ajuste [BEEP]**

**Función:** activa/desactiva el pitido.

**Valores disponibles:** KEY+SC/KEY/OFF

**Por defecto:** KEY

KEY+SC: suena el pitido cuando se pulsa cualquier tecla o cuando el escáner se detiene.

KEY: suena el pitido cuando se pulsa cualquier tecla.

OFF: el pitido está desactivado.

# Modo de (menú) de ajuste

## Punto 8 del Modo de ajuste [BELL]

**Función:** selecciona el número de repeticiones del timbre de CTCSS/DCS.

**Valores disponibles:** OFF/1T/3T/5T/8T/CONT (timbre sonando de forma continua)

**Valor por defecto:** OFF

## Punto 9 del Modo de ajuste [CLK.SFT]

**Función:** deriva de la frecuencia del reloj de la CPU.

**Valores disponibles:** SFT.OFF/SFT. ON

**Valor por defecto:** SFT.OFF

Esta función solo se utiliza para desplazar un "silbido" de respuesta espúrea, si cae dentro de una frecuencia deseada.

## Punto 10 del Modo de ajuste [CW WRT]

**Función:** programa y activa el identificador de CW (se utiliza durante el funcionamiento de ATS y el funcionamiento de canal de emergencia).

Ver las páginas 46 para detalles.

## Punto 11 del Modo de ajuste [CWID]

**Función:** activa/desactiva el identificador de CW durante el funcionamiento de ATS y el funcionamiento de canal de emergencia.

**Valores disponibles:** TX OFF/TX ON

**Valor por defecto:** TX OFF

## Punto 12 del Modo de ajuste [DC VLT]

**Función:** indica la tensión de suministro de CC.

## Punto 13 del Modo de ajuste [DCS.COD]

**Función:** ajuste del código DCS.

**Valores disponibles :** 104 códigos DCS estándar

**Valor por defecto:** DCS.023

CÓDIGO DCS									
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731
732	734	743	754	-	-	-	-	-	-

## Punto 14 del Modo de ajuste [DCS.N/R]

**Función:** activa/desactiva la decodificación de códigos DCS "invertidos".

**Valores disponibles:** T/RX N, RX R, TX R, T/RX R

**Valor por defecto:** T/RX N

## Punto 15 del Modo de ajuste [DT DLY]

**Función:** ajuste del tiempo de retardo del marcador automático DTMF.

**Valores disponibles:** 50 MS/100 MS/250 MS/450 MS 750 MS/1000 MS

**Valor por defecto:** 450 MS

# Modo de (menú) de ajuste

## **Punto 16 del Modo de ajuste [DT SPD]**

**Función:** ajuste de la velocidad de envío del marcador automático DTMF.

**Valores disponibles:** 50 MS (alta velocidad)/100 MS (velocidad baja)

**Valor por defecto:** 50 MS

## **Punto 17 del Modo de ajuste [DT WRT]**

**Función:** programación del marcador automático DTMF.

Ver las páginas 43 para detalles.

## **Punto 18 del Modo de ajuste [EDG.BEP]**

**Función:** activa/desactiva el pitido de borde de banda mientras se selecciona la frecuencia mediante el mando **DIAL**.

**Valores disponibles:** BEP.OFF/ BEP. ON

**Valor por defecto:** BEP.OFF

## **Punto 19 del Modo de ajuste [EMG S]**

**Función:** selecciona la alarma (s) utilizada cuando la función de emergencia está activada.

**Valores disponibles:** EMG.BEP/EMG.LMP/EMG.B+L/EMG.CWT/EMG.C+B/EMG.C+L/EMG.ALL/OFF

**Valor por defecto:** EMG.B+L

EMG.BEP: suena la "alarma" fuerte.

EMG.LMP: la luz de la pantalla LCD parpadea.

EMG.B+L: suena una "alarma" fuerte y parpadea la luz de pantalla / teclado.

EMG.CWT: transmite el mensaje en código Morse "SOS" (•••— — —•••) en el aire, empezando un minuto después de la activación de la función de emergencia.

EMG.C+B: suena la "alarma" a gran intensidad y se transmite el mensaje en código Morse "SOS" (•••— — —•••) en el aire, empezando un minuto después de la activación de la función de emergencia.

EMG.C+L: la luz de la pantalla LCD parpadea y se transmite el mensaje en código Morse "SOS" (•••— — —•••) en el aire, empezando un minuto después de la activación de la función de emergencia.

EMG.ALL: se activan todos los anteriores.

OFF: desactiva la función de emergencia.

Cuando la radio esté ajustada al modo EMG.CWT, EMG.C+B, EMG.C+L o EMG.ALL, la radio recibirá instrucciones para enviar "DE (su señal de llamada)" tras el envío del mensaje SOS, si su señal de llamada se introduce vía el punto 11 del Modo de ajuste: CWID.

## **Punto 20 del Modo de ajuste [F STEP]**

**Función:** ajuste de los pasos del sintetizador.

**Valores disponibles:** 5/10/12,5/15/20/25/50/100 kHz o AUTO

Valor por defecto: AUTO (el paso cambia automáticamente de acuerdo con la frecuencia operativa).

# Modo de (menú) de ajuste

---

## **Punto 21 del Modo de ajuste [LAMP]**

**Función:** selecciona el modo de luz de teclado/pantalla LCD.

**Valores disponibles:** KEY/CONT/OFF

**Por defecto:** KEY

**KEY:** enciende la luz de teclado/pantalla LCD durante cinco segundos cuando gira el mando **DIAL** o pulsa el teclado o cualquier interruptor (excepto el interruptor **PTT**). Este es el ajuste por defecto programado de fábrica.

**CONT:** se enciende la luz de teclado/pantalla LCD de forma continua.

**OFF:** desactiva la luz del teclado / pantalla LCD.

## **Punto 22 del Modo de ajuste [LOCK]**

**Función:** selecciona la combinación de bloqueo de control.

**Valores disponibles:** LK KEY/LKDIAL/LK K+D/LK PTT/LK P+K/LK P+D/LK ALL

**Valor por defecto:** LK K+D

**Nota:** “K” = “tecla”; “D” = “dial” y “P” = “PTT.”

## **Punto 23 del Modo de ajuste [M/TCAL]**

**Función:** selecciona la función de la tecla [**VOL/SQL**].

**Valores disponibles:** MONI/T-CALL

**Valor por defecto:** T-CALL

**MONI:** pulsar la tecla [**VOL/SQL**] hace que se anule el silenciador de tono/ruido, permitiéndole escuchar señales débiles (o no codificadas).

**T-CALL:** pulsar la tecla [**VOL/SQL**] activa un tono de aumento brusco de 1750 Hz, utilizado para el acceso al repetidor en muchos países (especialmente en Europa).

## **Punto 24 del Modo de ajuste [MEM.TAG]**

**Función:** almacena las "etiquetas" alfanuméricas para los canales de memoria.

Ver las páginas 24 para detalles.

## **Punto 25 del Modo de ajuste [NAME]**

**Función:** conmuta la indicación de visualización entre "frecuencia" y la "etiqueta alfanumérica" del canal.

**Valores disponibles:** FREQ/ALPHA

**Valor por defecto:** FREQ

## **Punto 26 del Modo de ajuste [PASSWD]**

**Función:** activa/desactiva la contraseña.

**Valores disponibles:** PWD.OFF/PWD.ON

**Valor por defecto:** PWD.OFF

## **Punto 27 del Modo de ajuste [PSWD W]**

**Función:** almacena la contraseña.

Las entradas disponibles son 0-9, A, B, C, D, E y F.

# Modo de (menú) de ajuste

## **Punto 28 del Modo de ajuste [R SHIFT]**

**Función:** ajusta la magnitud de deriva del repetidor.

**Valores disponibles:** 0.00 - 99,95 MHz (incrementos de 50 kHz)

**Valor por defecto:** depende de la banda operativa y la versión del transceptor.

## **Punto 29 del Modo de ajuste [RESUME]**

**Función:** Selecciona el modo de reemprender el escaneado.

**Valores disponibles:** BUSY/HOLD/TIME

**Valor por defecto:** TIME

**BUSY:** el escaneado se mantendrá en espera hasta que la señal desaparezca y a continuación se reanudará cuando se reduzca la portadora.

**HOLD:** el escáner se detendrá cuando se reciba la señal y no se volverá a reiniciar.

**TIME:** el escaneado se mantendrá en espera durante cinco segundos y a continuación volverá a reanudarse tanto si la otra estación continúa o no transmitiendo.

## **Punto 30 del Modo de ajuste [REV/HM]**

**Función:** selecciona la función de la tecla [REV(HOME)].

**Valores disponibles:** <REV>/<HOME

**Valor por defecto:** <REV>

**<REV>:** al pulsar la tecla [REV(HOME se invierte las frecuencias de transmisión y recepción durante el funcionamiento del repetidor.

**<HOME>:** al pulsar la tecla [REV(HOME se accede instantáneamente a un canal "Home" favorito.

## **Punto 31 del Modo de ajuste [RF SQL]**

**Función:** ajusta el nivel de umbral de silenciador de RF.

**Valores disponibles:** S-1/S-2/S-3/S-4/S-5/S-7/S-FULL/OFF

**Valor por defecto:** OFF

## **Punto 32 del Modo de ajuste [RPT.MOD]**

**Función:** ajusta la dirección de deriva del repetidor.

**Valores disponibles:** RPT.OFF/RPT. -/RPT. +

**Valor por defecto:** depende de la versión del transceptor, así como del ajuste del punto 5 del Modo de ajuste: ARS.

## **Punto 33 del Modo de ajuste [PRI.RVT]**

**Función:** activa/desactiva la función de inversión de prioridad.

**Valores disponibles:** RVT.OFF/RVT. ON

**Valor por defecto:** RVT.OFF

Ver las páginas 36 para detalles.

## **Punto 34 del Modo de ajuste [RXSAVE]**

**Función:** selecciona el intervalo de ahorrador de batería de modo de recepción (relación de "latencia")

**Valores disponibles:** 200 MS(1:1)/300 MS(1:1,5)/500 MS(1:2,5)/1 S(1:5)/2 S(1:10)/OFF

**Valor por defecto:** 200 MS

# Modo de (menú) de ajuste

---

## **Punto 35 del Modo de ajuste [S SRCH]**

**Función:** selecciona el modo de barrido de búsqueda inteligente.

**Valores disponibles:** SINGLE/CONT

**Valor por defecto:** SINGLE

**SINGLE:** el transceptor realiza un barrido de la banda actual una vez en cada dirección, empezando por la frecuencia actual. Todos los canales donde hay presencia de actividad (hasta 15 en cada dirección) se cargan en las memorias de búsqueda inteligente. Tanto si se han llenado las 31 memorias como si no, la búsqueda se detiene después de un barrido en cada dirección.

**CONT:** el transceptor realiza un barrido en cada dirección al igual que con el modo "SINGLE", pero si no se llenan los 31 canales tras el primer barrido, la radio sigue realizando barridos hasta que se *han* llenado todos.

## **Punto 36 del Modo de ajuste [SCN MD]**

**Función:** selecciona el modo de selección de canales de escaneo de memoria.

**Valores disponibles:** ONLY/MEM

**Valor por defecto:** MEM

**ONLY:** el escáner solo escaneará canales que estén marcados (lista de canales preferentes).

**MEM:** el escáner "saltará" los canales marcados durante el escaneo.

## **Punto 37 del Modo de ajuste [SCN.LMP]**

**Función:** activa/desactiva la luz de escaneo mientras está en pausa.

**Valores disponibles:** ON/OFF

**Valor por defecto:** ON (ACTIVADO)

## **Punto 38 del Modo de ajuste [SKIP]**

**Función:** selecciona el modo de selección de canal "saltado" de escaneo de memoria.

**Valores disponibles:** OFF/SKIP/ONLY

**Valor por defecto:** OFF

**SKIP:** el escáner "saltará" los canales marcados durante el escaneo.

**ONLY:** el escáner solo escaneará canales que estén marcados (lista de canales preferentes).

**OFF:** se escanearán todos los canales de memoria (se ignorará la "marca").

## **Punto 39 del Modo de ajuste [SPLIT]**

**Función:** activa/desactiva la codificación de CTCSS/DCS dividida.

**Valores disponibles:** SPL.OFF/SPL. ON

**Valor por defecto:** SPL.OFF

Cuando este punto de Modo de ajuste está ajustado a "SPL. ON", verá los siguientes parámetros adicionales después del parámetro "DCS" mientras configura el punto 40 del Modo de ajuste: SQL.TYP

**D:** solo codificación DCS.

**T DCS:** codifica un tono CTCSS y decodifica un código DCS.

**D TSQL:** codifica un código DCS y decodifica un tono CTCSS.

Seleccione el modo de funcionamiento deseado entre las selecciones mostradas arriba.

# Modo de (menú) de ajuste

## Punto 40 del Modo de ajuste [SQL.TYP]

**Función:** selecciona el modo de codificador y/o decodificador de tono.

**Valores disponibles:** OFF/TONE/TSQL/REV TN/DCS/ECS

**Valor por defecto:** OFF

**TONE:** codificador CTCSS

**TSQL:** codificador/decodificador CTCSS

**REV TN:** invierte el decodificador CTCSS (silencia el receptor cuando se recibe el tono correspondiente)

**DCS:** codificador/decodificador codificado digital

**ECS:** silenciador de código y buscapersonas mejorados

**Nota:** vea también el punto 39 del Modo de ajuste: SPLIT referente a las selecciones adicionales disponibles durante la operación de "tono dividido".

## Punto 41 del Modo de ajuste [TEMP]

**Función:** indica la temperatura actual en el interior de la caja del transceptor.

## Punto 42 del Modo de ajuste [TN FRQ]

**Función:** ajuste de la frecuencia de tono CTCSS.

**Valores disponibles:** 50 tonos CTCSS estándar

**Valor por defecto:** 100,0 Hz

Frecuencia de tono CTCSS(Hz)					
67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2
151.4	156.7	159.8	162.2	165.5	167.9
171.3	173.8	177.3	179.9	183.5	186.2
189.9	192.8	196.6	199.5	203.5	206.5
210.7	218.1	225.7	229.1	233.6	241.8
250.3	254.1	-	-	-	-

## Punto 43 del Modo de ajuste [TOT]

**Función:** ajuste del tiempo de TOT

**Valores disponibles:** 1 MIN - 30 MIN u OFF

**Valor por defecto:** OFF

El temporizador de corte interrumpe el transmisor después de una transmisión continuada superando el tiempo programado.

## Punto 44 del Modo de ajuste [TXSAVE]

**Función:** activa/desactiva el ahorrador de batería del transmisor.

**Valores disponibles:** SAV.OFF/ SAV. ON

**Valor por defecto:** SAV.OFF

## Punto 45 del Modo de ajuste [WID.NAR]

**Función:** seleccione desviación de trans. ancha ( $\pm 5$  kHz) o estrecha ( $\pm 2,5$  kHz).

**Valores disponibles:** WIDE/NARROW

**Valor por defecto:** WIDE

Nota: si se selecciona "narrow (ancha)", el nivel de audio del receptor aumenta ligeramente para compensar la menor desviación. El ancho de banda del filtro de IF del receptor no se cambia mediante este ajuste.

# Modo de (menú)de ajuste

---

## **Punto 46 del Modo de ajuste [WX ALT]**

**Función:** activa/desactiva la función de escaneado de alertas meteorológicas.

**Valores disponibles:** ALT.OFF/ALT. ON

**Valor por defecto:** ALT. OFF



## Generalidades

<b>Rangos de frecuencias:</b>	REC. 144 (136) - 146 (174) MHz TX 144 - 146 MHz
<b>Pasos de canal:</b>	5/10/12,5/15/20/25/100 kHz
<b>Estabilidad de la frecuencia:</b>	$\pm 5$ ppm @ $-10$ °C A $+60$ °C
<b>Deriva delrepetidor:</b>	$\pm 600$ kHz
<b>Tipo de emisión:</b>	F2D , F3E
<b>Impedancia de la antena:</b>	50 $\Omega$
<b>Tensión de suministro:</b>	Nominal: 7,4 VCC
(Tierra negativa)	Funcionamiento: 5,0 ~ 10,0 VCC (toma EXT DC)
<b>Consumo de corriente:</b>	200 mA (recepción, salida de 200 mW)
(Aprox. @7,4 V)	70 mA (en espera, ahorrador desactivado) 25 mA (espera, modo ahorro conectado) 0,5 mA (Desconexión automática) 1,6 A (5 W TX)
<b>Temperatura de funcionamiento :</b>	$-20$ °C a $+60$ °C
<b>Tamaño de la caja:</b>	62 (AN) x 120,5 (AL) x 38,5 (P) (mm) (sin mando, antena ni clip de cinturón)
<b>Peso:</b>	280 g con FNB-124LI, antena y clip de cinturón

## Transmisor

<b>Potencia de salida de RF:</b>	5,0 W (alta) / 2,0 W (media) / 0,5 W (baja) (@7,4 V)
<b>Tipo de modulación:</b>	reactancia variable F2D, F3E
<b>Desviación máxima:</b>	$\pm 5,0$ kHz (F2D, F3E)
<b>Emisión de espúreas:</b>	Al menos 60 dB menos (@ potencia alta y media) Al menos 40 dB menos (@ baja potencia)
<b>Impedancia del micrófono :</b>	2 k $\Omega$

## Receptor

<b>Tipo de circuito:</b>	Conversión directa
<b>Sensibilidad:</b>	0,2 $\mu$ V para 12 dB SINAD (144-146 MHz)
<b>Selectividad:</b>	12 kHz/35 kHz ( $-6$ dB / $-60$ dB)
<b>Salida de AF:</b>	800 mW @ 16 $\Omega$ para 10 % THD (@ 7,4 V) (altavoz interno)

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso y están garantizadas solo en las bandas de radioaficionado de 144 MHz. Los rangos de frecuencias y las funciones variarán según la versión del transceptor; verifiquelo con su distribuidor.*

## Eliminación de sus equipos eléctricos y electrónicos

Los productos con el símbolo (contenedor tachado) no pueden eliminarse como basura doméstica.

Los equipos eléctricos y electrónicos deben reciclarse en una instalación capaz de manejar estos elementos y los subproductos de su eliminación.

En los países de la UE, contacte con su proveedor local del equipo o con el centro de servicio para información sobre los sistemas de recogida de residuos en su país.



## Atención en caso de uso

Este transceptor trabaja en frecuencias generalmente no permitidas.

En referencia al uso real, el usuario tiene que poseer una licencia de radioaficionado.

Solo está permitido el uso en las bandas de frecuencias que están asignadas para radioaficionados.

Lista del área practicable					
AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	ES	EE	FI	FR	GB
GR	HR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SK	SI	SE	CH	IS
LI	NO	-	-	-	-

# **YAESU**



## **Declaración de conformidad**

Nosotros, YAESU UK Ltd., certificamos y declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el siguiente equipo cumple los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/CE y 2011/65/UE.

Tipo de equipo:	Transceptor VHF FM
Marca comercial:	YAESU
Número de modelo:	FT-252E
Fabricante:	YAESU MUSEN Co., Ltd.
Dirección del fabricante:	Tennozu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokio, 140-0002 Japón

Normas aplicables:

Este equipo ha sido verificado y satisface los requisitos básicos de la directiva, según se incluye en las siguientes normas.

Salud 1995/5/EC Art. 3 (1) (a)	EN 62311:2008
Seguridad 1995/5/EC Art. 3 (1) (a)	EN 60950-1:2006 + A12:2011
EMC 1995/5/EC Art. 3 (1) (b)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-15 V1.2.1
Espectro de radio 1995/5/EC Art. 3 (2)	EN 301 783-2 V1.2.1
RoHS2 2011/65/EU Art. 7 (b)	EN 50581:2012

La documentación técnica, tal como se exige en base a los procedimientos de evaluación de conformidad, se mantiene en la siguiente dirección:

Empresa: Yaesu UK Ltd.  
Dirección: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close, Winchester Hampshire, SO23 0LB, Reino Unido

# ***YAESU***

---

***The radio***

Copyright 2013  
YAESU MUSEN CO., LTD.  
Reservados todos los derechos.

Ninguna parte de este manual  
podrá ser reproducida  
sin el permiso de  
YAESU MUSEN CO., LTD.

1308N-0S



Impreso en Japón

